

# Gana 132 millones de liras a las quinielas

ROMA, 22. — Una señora viuda, de 52 años de edad, Marietta Ghessa, que deseaba sacar adelante a una hija de corta edad, ha ganado 132.068.216 liras, al ser la única acertante de los trece partidos de fútbol en las apuestas futbolísticas italianas.—Alfil.



# Baleares

Diario de la mañana

Palma, Martes 23 de Abril de 1957

Redacción: Davis 2  
Teléfonos:  
Redacción: 2076  
Admón.: 1746

AÑO XIX :-: N.º 5.298  
PRECIO: 1 PESETA  
Suscripción mensual  
20 PESETAS

## UNA MISION AEREA ITALIANA VENDRA A PALMA EL DIA 28

Y el 30 una formación de reactores de la misma nacionalidad

Madrid. — El jefe del Estado Mayor del Aire italiano, general Ruffelli, llegará a Madrid el próximo día 24, para devolver la visita que el jefe del Estado Mayor del Ejército del Aire, Teniente General Fernández Longoria, hizo el pasado año a Italia. El general Ruffelli, que vendrá acompañado de su esposa, Preside una misión, en la que figuran los comandantes pilotos Caluogi y De Micheli, pertenecientes a la aviación legionaria que actuó en nuestra Cruzada de Liberación.

Esta misión se trasladará a Palma de Mallorca el día 28 y seguirá el día siguiente a Manises y Sevilla. El día 29 visitará Granada y regresará a Madrid, para regresar a Roma el día 30.—Cifra. **UNA FORMACION DE REACTORES** Madrid. — El próximo día 27 llegará a Valencia una formación de cuatro reactores italianos y un avión C-15 de escolta. En ellos (Continúa en sexta página)

## «Día de España» en Milán

SERA PRESIDIDO POR EL MINISTRO DE COMERCIO Madrid, 22. — El ministro de Comercio, don Alberto Ullastres Calvo, acompañado de los directores generales de Comercio y Política Arancelaria, Sres Serrano Guzmán y de Política Económica señor Schwartz, así como del jefe de su gabinete técnico señor González Vallés y de otras personalidades, ha salido para Italia, para presidir el «Día de España» que se celebrará el día 24 de los corrientes en la Feria de Milán, y para corresponder a la reciente visita efectuada a España por el ministro de Comercio italiano.

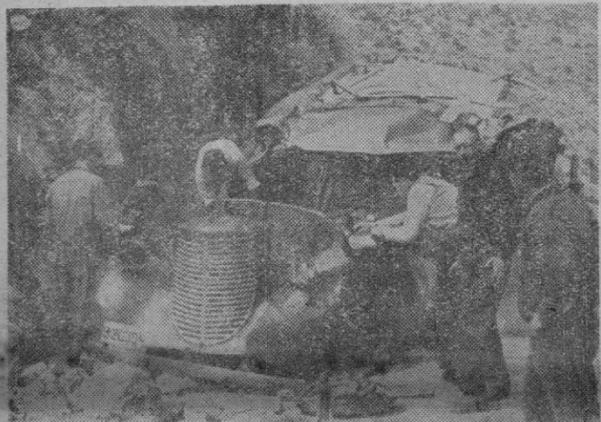
## La estancia de la esposa del Caudillo en Sevilla



Sevilla. — A su llegada a la capital andaluza, la esposa de S. E. el jefe del Estado, doña Carmen Polo de Franco, es cumplimentada por las autoridades sevillanas, entre ellas, el Arzobispo Dr. Bueno Monreal, con quien aparece conversando.

## España gana la «Copa de las Naciones»

EN HOCKEY SOBRE PATINES Montreux 22.—España ha vencido en el Torneo de Hockey sobre patines «Copa de las Naciones». España ganó el último encuentro del torneo, venció a Italia por cuatro-dos. España y Portugal finalizaron el torneo, con trece puntos, conseguidos en siete encuentros, pero España ganó por su mejor gol-average.—Alfil.



Así quedó el autocar, matrícula B-20.384, que se precipitó por un terraplén en la carretera de la Calobra

## Aparatoso vuelco de un autocar con turistas cerca de La Calobra

De los 21 ocupantes hay tres graves, los demás con lesiones leves

Relatemos el suceso desde un principio y tal como se ofreció a nuestra visión directa y personal. Sobre las 12'30 y ante los montes paseantes que en aquel momento nos hallábamos en la plaza, llega a toda velocidad un coche de servicio público con siete heridos de consideración, uno de ellos una señora francesa, Madame Fontaine, grave y otro, con una fractura de fémur. El chófer,

Rafael Ochogavía, emocionadísimo, nos relató, como pudo, los hechos de los que fue, con su familia que iba con él, único testigo. Mientras tanto, en la residencia de las Monjas Franciscanas se organizaron los primeros auxilios a los heridos que trajo el taxi y el cabo comandante de puesto dispuso las primeras medidas para acudir en socorro de los demás accidentados.

**COMO SUCEDIO EL HECHO** He aquí lo que nos dijo el chófer: Yendo hacia la Calobra en su coche acompañado de su familia, se encontró a mitad de camino de la famosa carretera a una «camionera» que iba delante y a la que no se atrevió a pasar dada la escasa anchura de la carretera. De pronto, y al inicio de la salida de una curva, en las inmediaciones de la finca denominada «Es Bosc», vio a menos de cien metros de distancia, como dicho vehículo se precipitaba por un terraplén, después de haber destrozado el pretil. El hecho sucedió con relativa lentitud. «Hasta el extremo. nos dice el chófer» (Continúa en sexta página)

## Choque de trenes en Barcelona

18 HERIDOS LEVES Barcelona, 22. — En la estación de San Vicente chocaron los trenes 1844 y 5344 y en el accidente resultaron contusionados leves 18 viajeros, que fueron asistidos en los botiquines de los convoyes. El choque fue debido a una equivocación en el cambio de agujas y el tráfico quedó interrumpido durante unas horas pasadas las cuales los dos trenes continuaron viaje.—(Cifra).

## ATAQUE RUSO A OCCIDENTE

El contenido de unas cartas que se cruzaron entre Eden y Bulganin

Londres, 22. — Las cartas cuya publicación ha anunciado Moscú no serán objeto de ella sino el martes, a través del diario «Izvestia». Radio Moscú dijo que gran número de corresponsales, soviéticos y extranjeros, tomaron parte en la conferencia de prensa convocada por Ilichef. Pero antes de que los periodistas pudieran siquiera salir del salón de conferencias del Ministerio de Asuntos Exteriores, la emisora estaba lanzando ya a los cuatro vientos la correspondiente información. La emisora manifestó que Ilichef dió comienzo a su conferencia con una recapitulación de la propuesta contenida en la reciente nota soviética, de que la URSS, Estados Unidos, Gran Bretaña y Francia hagan una declaración conjunta en el sentido de que su política en el Oriente Medio se basa en el deseo de mantener la paz y en la solución (Continúa en sexta página)



Las imágenes de Cristo Resucitado y de la Virgen llevadas en la procesión del Encuentro celebrada con el tradicional esplendor el Domingo de Pascua en la Catedral.—(Foto Juanet)

## En Jordania no han entrado tropas iraquíes

Una censura rigurosa impide conocer la situación del país

Amman, 22.— El jefe del Gobierno Hussein El Jalidi, ha desmentido las noticias egipcias de que habían entrado tropas iraquíes en Jordania y añadió que no entrarán «sin nuestro consentimiento y consentimiento». Jaladi manifestó en una entrevista exclusiva televisada, concedida a la United Press-Movietone News, que «no estaba en condiciones de poder responder a ninguna pregunta», sobre la cuestión de las tropas de Arabia Saudí y Siria que ya se encuentran en Jordania. Ha habido retraso —dijo— en la ayuda prometida por Egipto y Siria para sustituir a la ayuda económica y militar que prestaba actitud jordana con respecto a la Gran Bretaña. En cuando a la ayuda norteamericana, según la doctrina Eisenhower, dependerá de lo que «diga y explique», el enviado especial, Richards, cuando llegue a Amman.—Efe.

Los diarios de El Cairo publican las noticias divulgadas por la censura rigurosa.

(Continúa en sexta página)

## Conferencia de la aviación civil europea

Mañana dará comienzo en Madrid

Madrid. — Mañana, miércoles, se inicia en Madrid la conferencia de la Comisión Europea de Aviación Civil, en la que participan representantes de Alemania, Austria, Bélgica, Dinamarca, España, Finlandia, Francia, Grecia, Holanda, Inglaterra, Irlanda, Islandia, Italia, Luxemburgo, Noruega, Portugal, Suecia, Suiza y Turquía. Figuran también, en calidad de observadores invitados, todos los Estados miembros de la Organización de Aviación Civil Internacional. La sesión de apertura se celebrará por la tarde, en el Instituto de Cultura Hispánica, sede de la conferencia. Esta reunión es la segunda que la Comisión Europea celebra desde su fundación en 1954, en Estrasburgo, y continuará el estudio de los problemas urgentes de la aviación en la región europea, con la finalidad de mejorar la coordinación del transporte aéreo mediante la cooperación entre los países interesados y las empresas dedicadas a la aviación comercial. La conferencia concluirá sus tareas el 7 del próximo mes de mayo.

Esta reunión es la segunda que la Comisión Europea celebra desde su fundación en 1954, en Estrasburgo, y continuará el estudio de los problemas urgentes de la aviación en la región europea, con la finalidad de mejorar la coordinación del transporte aéreo mediante la cooperación entre los países interesados y las empresas dedicadas a la aviación comercial.

La conferencia concluirá sus tareas el 7 del próximo mes de mayo.

## PLANAS A MADRID



Por la fama conseguida a través de sus trabajos, pero especialmente por el magnífico estilo con que ha captado las bellezas de la isla en su inigualable colección de Tarjetas Postales, Planas, el fotógrafo de Mallorca, se ha desplazado a Madrid requerido por F. I. S. A., la más importante editora fotográfica de España, para fotografiar los mejores ángulos y panorámicas de la capital del Reino

# Nuestra Ciudad



## EL LIBRO EN LA CALLE

A la hora de escribir esta esquina, en la que es justo hablar del libro, he estado buscando unas estadísticas (y las he encontrado) sobre los países que más leen en el mundo...

Pero, de repente, se me ha antojado el mío un gesto de una cominería lamentable. Este no es el momento para hablar con la fría colaboración de los números. Es verdad, una verdad fácil de comprobar, que los españoles leemos poco, que los españoles compramos pocos libros, pero ¿quién tendrá la culpa? ¿No habrá una gran parte de culpa en los autores que, a la hora de escribir, se nos pierden en narcisismos insostenibles y no acierten a darnos lo que nosotros, como lectores, deseamos leer?

No, el cronista no quiere saber nada de estadísticas y, en cambio, quiere saber que hoy el libro, este o aquel libro, conquistará un nuevo lector, conquistará un nuevo número que añadir a las esquilmas cifras de nuestros lectores.

Hoy la presencia del libro en la calle tiene un aire combativo, entusiasta, descaradamente simpático. Es imposible que el libro no atraiga hoy la atención de las gentes, es difícil que no se haga «sentir» en unos y otros, especialmente en los indiferentes.

Pienso en las mujeres, que tanto pueden hacer por el libro. Habría que organizar, cerca de ellas, una gran campaña. Son las que saben organizar mejor su tiempo para leer y las que más pueden influir cerca de los hombres que presumen de no tener tiempo para el libro. La mujer como lectora, sabe prestar mucha atención y poner, en el asunto, una mayor sensibilidad. Si las mujeres quisieran se podría hacer mucho por el libro, mucho por esas pobres estadísticas que tan mal hablan de los lectores en nuestro país. ¿Querrán? ¿Llegará un día que sabrán pedir el regalo de un libro y agradecerlo de un modo que no admita dudas? Hoy es un buen día para comenzar esta campaña, una campaña que, sin duda, daría excelentes resultados.

Mientras, el libro ya está en la calle buscando el pan de cada día, es decir, más y más lectores. Un día es un día, pero éste de hoy, para el libro, es decisivo...

Juan BONET

# DIETARIO

### ANTORAL

Santos Jorge, Gerardo, Adalberto y Clemente.

El sol sale a las 5'59.

Se pone a las 19'36.

La luna sale a las 2'30.

Se pone a las 13'35.

### RADIO MALLORCA

1430 Kc. - 5.5 kw

Programa para hoy

8'55: Apertura. Santa Misa y Rosario. 9'30: Cierre. - 11'30: Apertura. 12: Servicio Meteo. 12'10: "Monsieur Lecocq". - 12'35: Boletín del radioyente. - 13'30: Solicitados. 13'59: Hoja de calendario. 14: Hora exacta. - 14'15: La receta culinaria del día. 14'30: Radio Nacional. 14'45: Noticiero local. - 14'50: Desde la Quinta Avenida. 15'05: Cante Imperio Argentina. 15'30: Dos romanzas de Beethoven. 15'45: Solicitados. 16: "Consejos a una recién casada". 17: Bailables. - 17'45: "Dos hombres buenos". - 18: "Sinfonía número 3 en si bemol" (Haydn) y "Capricho Italiano". 18'45: Boletín del radioyente. 19'45: "Aventuras del Capitán Corcorán" 20: Canta Bonet de San Pedro. 20'15: Solicitados. 20'45: Orfeones. 20'55: La melodía que a Vd. le gusta. 21: Hora exacta. Ondas femeninas. 21'30: "Lo tomo o lo dejo". 22: Radio Nacional. 22'15: Cotidaciones de 22'23: Jotas aragonesas. 22'30: "La rastra". 23: "Tiro de pichón"

## El tiempo

### ESTADO GENERAL

Ha continuado el buen tiempo en toda la península. Sin cambios notables en el período de la previsión.

Presión: 761'1.  
Tendencia de la misma: subiendo.  
Temperatura del aire: 19'2.  
Humedad relativa: 54 %  
Estado del cielo: nuboso.  
Dirección del viento: ESE a 16 kms.  
Temperatura máxima: 24'2 a las 13'50.  
Id. mínima: 12'5 a las 01'30.  
Insolación: 11 h 40 m.

**FARMACIAS DE TURNO**  
Hasta el próximo domingo inclusivo.  
(De 9 mañana a 10 noche)  
Alemany, Concepción 125. Tel. 4996; Artigues, Rubí 11. Tel. 3821; Coll Sierra, Monjas 2. Tel. 2555; González, Fátima 60 (Santa Catalina). Tel. 4216 Gmalt; M. de Manacor 178. Tel. 4138;

# CRONICA RELIGIOSA

**CULTOS PARA MAÑANA**  
San Fidel de Sinmaringa y la Conversión de San Agustín.

**Cuarenta Horas**  
Empiezan en el Asilo de las Miñonas al Santo Cristo. Por la tarde exposición del Sntmo.. A las 7'30, Rosario, ejercicio y reserva de S.D.M.

**Actos religiosos**  
En San Felipe Neri, Adoración Nocturna. Turno de Guardia, Santiago.

—En el Socorro, empiezan solemnes cultos en honor de Ntra. Señora del Buen Consejo. Durante la misa de 8. ejercicio de la Novena y por la tarde después del Rosario. Solemne Triduo. A las 7 y media de la tarde, exposición, estación, rosario, novena y sermón por el Rdo. don Jaime Capó Villalonga. reserva, Salve e himno de Ntra. Señora del Buen Consejo.

En esta misma iglesia del Socorro, conmemoración de la Conversión de San Agustín, Patrón de la V.O.T. A las 8, Misa de Comunión general. Por la tarde después de la Novena de Ntra. Señora.

ra. Te-Deum, Veneración de la Reliquia y cánticos.

Vista  
A la Virgen de la Merced, en la Merced.

## Casa de Socorro

**CASA DE SOCORRO**  
Ayer fueron asistidos por los facultativos de guardia:

Juan Juetgas Gual, 18 años, esguince jugando al fútbol.

Pedro Martínez Vials, 4 años, herida por mordedura de perro.

Joaquín Bover de la Madrid, 58 años, luxación mano derecha producida en riña.

Juan Ferrer Gomila, 45 años, herida labio superior, por riña. Miguel Oliver Nogués, 2 años, quemaduras mano izquierda con una olla con sopa.

Julían Fullanda Saavedra, 24 años, heridas pié izquierdo con un clavo.

Juana Borrás Segura, 7 años, herida contusa jugando.

Antonio Mercadal Obrador, 9 años, erosiones y contusiones cara, brazo y piernas por caída bicicleta.

## OCASION-TRASPASO

Tienda Comestibles con vivienda, muy céntrica, bien surtida mucha clientela, alquiler reducido y precio módico. Informes esta Administración

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

# + Doña MANUELA MALET COSTES

VIUDA DE SALVAT

Que falleció en Palma, el día 18 de los ctes. habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

E. P. D.

Su Director Espiritual Rvdo. Padre José Calasanz, de Vich, sus afligidos hijos: Teresa, Francisca, Francisco y Antonia; hijos políticos: Pedro Camps, Sión Riera, Francisca Homs, Guillermo Muntaner; nietos y nietos políticos; biznietos; hermana y hermana política; primos, sobrinos y demás familia y la Razón Social "FRANCISCO SALVAT", al participar a sus amistades tan sensible pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al Funeral, que D. M., tendrá lugar en el Convento de los Rvdos. Padres Capuchinos, hoy, martes, día 23, a las 11 de la mañana por lo que les quedarán agradecidos.

No se invita particularmente  
El Excmo. y Rvdmo. Arzobispo de Barcelona y los Excmos. y Rvdmos. Obispos de Mallorca y Menorca, se han dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

El duelo se despedirá en la iglesia

El Excmo. y Rvdmo. Arzobispo de Barcelona y los Excmos. y Rvdmos. Obispos de Mallorca y Menorca, se han dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

Rogad a Dios en caridad por el alma de

# + D. Magdalena Cifre Albertí

Vda. de Gabriel Alomar

Que murió el día 19 del actual, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

E. P. D.

Sus afligidos hijos Margarita, Juan, Gabriel, Magdalena, María, Miguel, Rosa, Víctor y Aurelio; hijas políticas, nietos y demás familia, al participar a sus amistades tan irreparable y dolorosa pérdida, les invitan al funeral que se celebrará mañana, miércoles, a las 11, en la Parroquia de Nuestra Señora de la Salud de El Terreno, por lo que recibirán especial favor.

No se invita particularmente

El Excmo. y Rvdmo. Arzobispo de esta Diócesis se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

# + Doña Juana Mir Cladera

VIUDA DE MARTIN TROBAI CRESPI

Que falleció ayer en La Puebla a la edad de 61 años, habiendo recibido los Stos. Sacramentos

E. P. D.

Sus afligidos: padre don Pablo; hermano don Francisco (Apoderado de la Banca March); hermana política doña Antonia Cabanellas; sobrinas doña Catalina, doña Antonia y doña Juana; sobrinos políticos don Juan Gelabert (Procurador) y don Miguel Calmes (Oficial del Banco de Bilbao), y demás familiares, al comunicar a sus amigos y conocidos tan sensible pérdida, les ruegan asistan al Funeral que se celebrará el día 24 a las 12, en la iglesia parroquial de La Puebla.

Casa mortuoria: Ancha, 59. La Puebla. No se invita particularmente  
El Excmo. y Rvdmo. Arzobispo de Mallorca se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada

## Banco de los Pobres

Recaudación y pago a cargo de

LA CALLE DE DON JOSE MARIA TOUS Y MAROTO. — "QUE HERMANOS

QUE ESTAS ESPINAS TENGAN ROSAS!" — SEIS DURILLOS

Abrirete una calle a la ciudad es como editarle un libro, con el título de su nombre, con sus capítulos de vecinos, con su encuadernación urbana. Hay calles, como hay libros, de lujo, calles que parecen libros de cuentos y calles pobres, como libros de Rastro.

Ahora se está editando una nueva calle en la ciudad. ¿Quiénes y cómo serán sus vecinos? El nombre que llevará, llenó, en su tiempo, toda una época de Palma, placida y romántica y un mucho de salón. Es el nombre de un poeta un poco olvidado, que ahora, con la calle, se volverá a recordar: José María Tous y Maroto, el cantor de los «Episodios de antaño». Es el nuevo libro urbano ese que se abre frontero a nuestro Círculo Mallorquín. Buena vecindad para ese poeta de nuestra nobleza, el Gil de Escalante de nuestra buena sociedad. En recuerdo del gran amor del poeta pondría en la contera del libro, en la entrada de la calle, una hornacina con la imagen de la Virgen María; con mucha luz en su jahir, que más lo emblanqueciera, hasta hacerlo «rosier», que era palabra que gustaba mucho de usar el poeta.

En fin, que en esta Fiesta del Libro ya tiene editada su calle el poeta olvidado, don José María Tous y Maroto, que ya no olvidará...

Hemos recibido esta carta, amorosa, que pasamos a publicar: «Seré conciso, señor Cojuelo, yo soy amante de los libros, pero usted ya es conocido en toda la Isla de Oro y me inspira confianza en este caso:

Se trata de una pobre mujer que vivía hasta hace poco en el predio de San Jordi y que fue recogida por una hermana política de la ciudad que vive en el sitio. La recogida tiene 86 años y una enfermedad mortal. La recogida tiene 82 años y una enfermedad mortal. La recogida tiene 82 años y una enfermedad mortal. La recogida tiene 82 años y una enfermedad mortal. La recogida tiene 82 años y una enfermedad mortal.

Se trata, como usted ve, de dos tristes últimos capítulos de dos vidas. Usted sabe del diálogo entre dos caballeros: «¡qué lástima que estas rosas tengan espinas!» — ¡qué hermoso que estas espinas tengan rosas! Yo le pido como el caballero cristiano, rosa para esas espinas. A. L.

Dos curules en la plaza Mayor, un durito en una bodega y tres duritos en el fútbol recogido en la Pascua Cojuelo. M's lo de la caja, de que daremos cuenta mañana.

En nuestra típica calle de "San Carnas", saltada en su parámetro, todo en polvo vil, por donde se acoda, a la izquierda entristecido, hay un portal con largo comedor, a cielo abierto, en cuyo fondo asoman dos palmeras, y allá, en el departamento 13, se hacen los libros de la editorial "Atlante".

"Atlante" es Pedro Serra, nada menos que el hombre que sostiene sobre sus hombros los arduos trabajos del mundo. El nago que hace los libros que otros escriben. ¡Ahí es nada editar, en los tiempos sin tiempo para leer, que corremos, en los que se escribe al vuelo y sin corregir, en los que lo que hoy es cierto mañana no lo es. Continúa en la página siguiente

## Señora:

Los hilos para labores de la famosa marca D.M.C

están de nuevo en venta. Si no tiene su habitual proveedor, encontrará en la casa M. Arribas, M. reed, 46. - Tel. 1489. Palma

## Sr. D. Juan Bernardo van Hall

Que falleció el 19 del actual a la edad de 77 años, en Amsterdam

Sus hijos y demás familia, comunican tan sensible pérdida y ruegan a sus amistades le tengan presente en su recuerdo.

Domicilio: A van Hall, Herengracht, 287. Amsterdam. Holanda.

# FIESTA DEL LIBRO CRONICA DE SOCIEDAD

Organizado por la Comisaría de Extensión Cultural en colaboración con el Excmo. Ayuntamiento de Palma

Programa de los actos.—Día 23 de Abril en la Sala Horn, a las 10 y media de la mañana.

1. Intervenciones escolares.
2. Conferencia sobre «Cervantes y la Edad de Oro», a cargo del Ilmo. Sr. D. Joaquín Maroto Coll, Delegado Provincial de Educación Cultural y Secretario de la Comisaría de Extensión Cultural de Baleares.
3. Lectura del Acta del Jurado calificador del Concurso Escolar Artístico Literario.
4. Entrega de premios por el Excmo. Sr. Gobernador Civil Presidente de la Comisaría de Extensión Cultural y el Ilmo. Sr. Alcalde de Palma.
5. Proyección de la película «D. Quijote de la Mancha», por Rafael Rivelles.

## REVISTA HABLADA «CISNEROS»

La Revista Hablada Cisneros, con motivo de celebrarse la Fiesta del Libro, celebrará hoy día 23, a las 7 de la tarde, en el Salón de Actos de la Casa de la Cultura, su primer número, consistente en un coloquio sobre temas cervantinos, y con el siguiente orden e intervención de los señores que se mencionan:

1.—Recital de poesías cervantinas a cargo del Subdirector de BALEARES, don Eliseo Feijó.

2.—Charla-ensayo sobre El Quijote, por el Secretario de la Comisión Provincial de Extensión Cultural, don Joaquín Maroto Coll, y coloquio sobre el tema desarrollado.

3.—Relación entre la novela moderna y la obra cervantina, a cargo de don Juan Bonet, periodista, iniciándose seguidamente un coloquio sobre este punto.

La Revista Hablada «Cisneros», inicia su actuación para el público, esperando que por las inquietudes de quienes la componen, por el impulso que lleva a los mismos a lanzarse a esta nueva modalidad literaria, tan plenamente aceptada en otras provincias, y el alto nivel cultural de nuestra Ciudad, liguen armoniosamente en bien de la cultura.

## El P. Bertrán habló ayer sobre su libro «Me canta el mar»

En el Círculo Mallorquín

En la tarde de ayer, en el salóncito de la sección literaria del Círculo Mallorquín, lleno de un público muy selecto, el P. Juan

**Onomástica**  
Hoy, festividad de San Jorge, celebran su fiesta onomástica el ex-Alcalde y funcionario de Hacienda señor Dezcallar Montis, el Industrial señor Pando Machio, el Marqués del Palmer, el propietario señor Fortuny Moragues y nuestro estimado compañero de Redacción Jorge Andreu Alcover.

**Enlace Aguiló-Sureda**  
En el día de ayer se unieron en el sagrado lazo del matrimonio, don Pablo Aguiló Valls con la señorita Magdalena Sureda Tous.

La iglesia de Nuestra Señora de la Salud (El Terreno), donde se celebró la ceremonia estaba artísticamente adornada e iluminada.

Fueron padrinos de la ceremonia por parte del novio su hermano don Jaime y su madre doña María Valls, Vda. de Aguiló y por la novia sus padres don Antonio Sureda Bujosa y doña María Tous de Sureda.

Firmaron el acta como testigos por parte del contrayente, su tío

LA VADORAS ALFARO Tel. 7357

don José Pomar, sus primos don Pablo Pomar y don Carlos Segura y su hermano don Fernando Aguiló Valls; por la novia lo hicieron don Jaime Mir, don Nicolás Tous, don José Sureda, don Miguel Sureda, don Gabriel Escalas y don Pedro Tous.

Bendijo la unión y celebró la misa de velaciones el Rvdo. don Miguel Fernández.

Finalizada la ceremonia, en un céntrico hotel fue servido un exquisito «lunch».

Los novios los cuales salieron para el interior de la isla y la Península, les deseamos un sin fin de felicidades en su nuevo estado.

**Enlace Mas-Costa**  
En la iglesia de los Padres Mercedarios, adornada con exquisito gusto, se ha celebrado el enlace de la señorita Ana-María Costa y Jaime con don Pablo Mas Ginard, Apoderado de la Banca March.

Bendijo la unión el tío de la contrayente Rdo. don Juan Benassar Costa, y celebró la misa de velaciones el Rdo. P. Miguel Marzo, mercedario.

Apadrinaron la boda los padres de los novios don Pedro Costa, doña Isabel Jaume, don Feusto Mas y doña Isabel Ginard, y actuaron de testigos, por el novio, el Subdirector Jefe de Succursales de Banca March, S. A. don Rogelio Minobis Guillaumes, el Subdirector de la misma Banca don Jaime Vendrell Gordis, su primo don Carlos Suñol Mas representado por don Ricardo Marroig Cres-

pi y su hermano don Sebastián; y por la novia sus tíos don José Costa Diaz, funcionario de los Ferrocarriles de Mallorca; don Andrés Jaume Rovira, Cónsul del Uruguay en esta ciudad, don Joaquín Jaume Rovira, Cónsul del Uruguay en esta ciudad, don Joaquín Jaume Rovira, Gerente de La Roqueta, S. A. y su primo don Juan Font Jaume.

Al final de la ceremonia recibieron los contrayentes la bendición de S. S.

Los numerosos invitados fueron obsequiados con un lunch en el Club Náutico saliendo luego los novios en viaje por el extranjero. Nuestra enhorabuena.

**Enlace Pont-Pradillo**

Ayer mañana, en la parroquial Iglesia de San Sebastián, se celebró el matrimonial enlace de la distinguida señorita Cándida Natividad Pradillo Lozano, con don Lorenzo Pont Busquets, funcionario de la Cámara Oficial de Comercio.

El templo se hallaba piadosamente adornado e iluminado.

Bendijo la unión de los contrayentes y celebró la misa de velaciones el Rdo. señor Cura-Esternomo de la parroquia don Bertolomé Martorell.

La novia entró en el templo, del brazo de su padre y padrino de ceremonia, don Florentino Pradillo Sánchez-Toldos, Capitán de Infantería; el novio haciéndolo del de su madre y madrina, doña Juana Ana Busquets de Pont.

Como testigos firmaron el acta matrimonial, por parte del novio, don José Cloquell Perelló, Jefe de Negociado de Hacienda, don Antonio Riera Fiol, Maestro Nacional, y don Guillermo Alzamora Pont, primo del contrayente; por parte de la novia, su hermano don Florentino, Teniente de Infantería, hermano político don Juan Conde, Jefe de Negociado de Hacienda y don Mariano Iglesias, propietario, representando al hermano de la novia don Juan, Teniente de Infantería.

Terminada la ceremonia religiosa los numerosos invitados fueron obsequiados en un céntrico restaurante.

Los jóvenes esposos, a quienes deseamos toda suerte de felicidades, han salido en viaje de bodas para la península.

**Peticion de mano**

Por don Miguel Busquets, funcionario jubilado de Gas y Electricidad, S. A., y doña Juana Riudavets, y para su hijo Francisco, Médico, ha sido pedida a don Esteban Vert, propietario y agente comercial y a doña María Vilaseca, Maestra Nacional, la mano de su hija Mery.

La boda se celebrará, Dios mediante, el próximo agosto.

**Natalicio**

El hogar de nuestro distinguido amigo el Dr. don Juan Romaguera y de su esposa doña Adoracion González, Lda. en Farmacia, se ha visto alegrado con el nacimiento de una hermosa niña.

El hogar de los esposos, nuestros queridos amigos don Ramón Porta médico operador del cuadro de la Asociación de la Prensa y doña Rut Cantoni se ha visto alegrado con el nacimiento de una preciosa niña a la que se le pondrá el nombre de Rut María.

Reciban nuestra más cordial

**Viajeros**  
Esta noche sale para París, con objeto de recibir el Diploma de Honor y la Medalla de Oro e «Artis-Sciences-Lettres» que le ha sido concedida, el escritor y Cónsul de Nicaragua en esta ciudad, Ilmo. Sr. don Antonio-Carlos Vidal Isern.

Para tomar parte en el Congreso Nacional de Neuro-psiquiatría que va a celebrarse en Salamanca, ha salido para aquella población acompañado de su distinguida esposa el Doctor don Rómulo Hévia Moll.



**DIGADOS UD. ALGO**

El más eficaz de los entrenamientos



A Miguel Mayol Gomara de Montutut, corredor ciclista de porvenir, sus amigos y admiradores le han dedicado una peña deportiva en el Bar Rosales de la calle de San Miguel.

Juan Manera, alias «es Chaleu», el dueño del establecimiento, hombre entusiasta y popular que para remedio de cualquier mal, físico o del alma, siempre utiliza la sobrasada o el «camaot», cuando el periodista llegó, le estaba proporcionando al corredor Mayol grandes ánimos y energía

corporal a base de unos descomunales trozos de «porsella rostida». El corredor Mayol, desde luego, puede afirmar el periodista, realizaba una admirable carrera de velocidad gastronómica — ¡caramba con Mayol! — que daba envidia. El hombre atacaba fuerte seguramente por estar perseguido de que lo que engullir le proporcionaría en las uernas gran vitalidad y poderío.

Presenciaban la operación alimenticia y cronometraban los copiosos bocanados y mascaradas del valiente Mayol, los señores directivos de la «Peña», con su Presidente a la cabeza, muy circunspectos todos.

Aprovechando un coto, sea un trago de vino, el periodista intentó preguntarle algo al corredor Mayol, pero su apodado, que estaba a su lado haciendo también facultades gastronómicas, muy seriamente hizo una severa señal con la cabeza, con lo que dió a entender que no era oportuna todavía la intervención periodista.

Por fin, cuando de la «porsella rostida» no quedaban más que el pringue y los pelados huesos, el joven y animoso corredor, después de haber dejado bien hinchar los tubulares digestivos, y bien satisfechos, se dispuso por su parte a satisfacer la curiosidad del periodista.

El bravo «routier», después de una naturalísima y sonora gestulación muy a lo Enrique VIII de Inglaterra, con toda felicidad dijo:

—Ya, ya puede usted preguntar...

—Ya, ya lo comprendo...

—Sí, amigo, digo que estoy muy agradecido... ¡Muy agradecido!... Estoy muy agradecido de todos... De todos!... De mis amigos de Montutut, de mis amigos de Palma, de los señores directivos de mi peña que me están contemplando, del señor Moll, del señor Bonido, de mi apoderado, de «en Miqueló», y, sobre todo, muy agradecido de Juan, que me proporcionó estos entrenamientos tan eficaces.

¡Claro, claro!...

CALDENTEV

En el año 1956

# ATLANTE

presentó

**Esa carne mortal**  
de Jaime Vidal Alcover  
(Premio Ciudad de Palma)

# BEARN

O LA SALA DE LAS MUÑECAS  
de Lorenzo Villalonga  
(Finalista Premio Ciudad de Barcelona y Premio Faula)

**La familia de'n Pascual Duarte**  
de Camilo J. Cela, traducción al mallorquín de Miguel A. Serra

En la FIESTA del LIBRO de 1957

# ATLANTE

presenta

**Senda oscura**  
de A. Oliver

...y persiste la sombra  
de R. Picó

**Antonio Ordóñez**  
de Guillermo Sureda Molina

**Quinze Poemes**  
de Martí Pol

**La terra al cor**  
de Guillermo Coom

# UN POCO LOCOS, FRANCAMENTE

de Juan Bonet  
(Premio Ciudad de Palma 1957)

Seis títulos sensacionales que ofrece

# ATLANTE

en la Fiesta del Libro de 1957

Distribuidor exclusivo

# LIBROS FRESO

NOTA: Los autores firmarán ejemplares de sus obras en Libros Freso hoy martes, de 7 a 9 de la tarde.

## CUENTENOS LO SUYO

(Viene de la página anterior)  
Jalso, y la letra de plomo es oro que hace del libro joya!

Pero «la persona que es firme sosten y ayuda de algo pesado o difícil», es acepción de «atlante» también, y ya lo hemos dicho: «Atlante» es Pedro Serra. Y el libro es pesado o difícil, por malo o bueno.

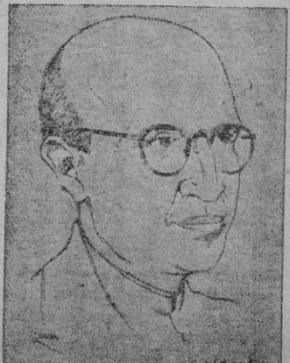
¡Por San Jorge, que tiene grabada su estampa en la Fiesta del Libro, que bien se merece Pedro un homenaje!

Nada menos que ha puesto este año en estampa 5.225 ejemplares de libros y tiene el encargo de lanzar a los mercados de Sóller, Pollensa e Ibiza 27.000 Guías turísticas. Dentro de nada no podremos dar un paso, ni por la ruta del pensamiento ni por los caminos de nuestro archipiélago, sin Pedro Serra.

Ni nos veríamos «un poco locos, francamente», con Bonet, «ni persistiría la sombra», con Picó, ni llevaríamos «la terra al cor», con Coom, ni nos sabríamos «los 15 poemas», de Martí Pol, ni valoraríamos el toreo de «Antonio Ordóñez», de Sureda, sin Pedro Serra.

¡El mismo Anglada Camarasa, que se merece un libro en papel hilo y couché extra, que reuniese, por primera vez en España, su obra pictórica contada por Fustes Mayas, que valiese mil pesetas el ejemplar, si hubiera conseguido Herminio sin Pedro Serra?

¡Exagerado yo? ¡No ya sobre los hombros, sino la misma cabeza, está sosteniendo ese «Atlante» los alquitrabes del mundo!



P. Bertrán S. J.

sión marítima desde la montaña, a la del mar entrevisto desde una nube, mientras el poeta viaja en avión: La visión de un mar casi imposible, de puro silencioso...

«Me canta el Mar» —un libro que recomendamos, de pasada, a quienes busquen la auténtica poesía de los versos... — bien merecía esta charla de su autor. Es un hermoso libro, con un prólogo de Díaz Playa y una delicada ilustraciones de Rafael Alvarez Ortega, uno de los dibujantes de los libros de Juan Ramón Jiménez, el Nobel de nuestra poesía.

Al final de su charla el P. Bertran fué muy felicitado por la concurrencia que siguió, encantada, la belleza de sus versos y la calidad de sus comentarios.

Recuerde éste título:

## El camino de un hombre

Novela  
de Antonio Rubí Campins

## LA CATEDRAL VIVIENTE

Novela de Vidal Isern  
Su lectura hará vibrar la cuerda de sus sentimientos en forma insospechada

GRAN NOVEDAD:

# AIXI SIA

por Miguel Barceló

PRIMERA-Y ADMIRABLE MANIFESTACION POETICA DEL MAS JOVEN ESCRITOR MALLORQUIN (18 AÑOS)

Adquirid este libro (hoy a 9 ptas.) en el puesto de venta instalado por LIBROS MALLORCA en la acera del Ayuntamiento (esquina Diputación)

Libros Mallorca, siempre Libros Mallorca



Quien cierra sus oídos al clamor del pobre, clamara también y no se a oído.

Si algún pobre se hallare en peligro de muerte, no pordenes sacrificio no omitas diligencia para preparar esa almuerzo que Dios ha ofrecido a tu cuidado.



ULTIMA HORA DEPORTIVA

# ITURAT ganó la «carrera al sprint»

## Juan Bibiloni se clasificó segundo

Pamplona 22. — Con un tiempo espléndido se ha celebrado esta tarde la prueba ciclista para profesionales denominada «Carrera al sprint», organizada por el diario «El Pensamiento Navarro». Consistió en treinta vueltas al circuito urbano, que comprendió la plaza del Castillo, Avenida de Carlos III y Plaza del General Gola.

Millares de personas se congregaron a lo largo del recorrido.

Participaron 31 corredores.

El resultado fue el siguiente:

- 1. Iturat, 40 puntos.
- 2. Bibiloni, 21.
- 3. Corrales 17.

4. Galceano, 15.

5. Chacón, 14.

6. Calucho 14.—Añil.

### POBLET EN MILAN

Milán 22.—Ases ciclistas italianos y extranjeros, han empatado a tres victorias en una reunión ciclista disputada en el Velódromo Vigorelli. El español Miguel Poblet, ganador de este año, se clasificó en primer lugar de la prueba por puntos de 40 vueltas. Venciendo también en tres de las seis pruebas intermedias. Totalizó 22 puntos y un tiempo de 26 minutos, 20 segundos, a una velocidad media de 42'925 kilómetros por hora.

y la música». Ciencia y opiniones del doctor Paredero del Bosque.

«Oscar Espia ocupará un sillón en la Academia Francesa de Bellas Artes.

«Hay una juventud que aguarda». Artículo de Jorge Ferrer Vidal.

«Juan Antonio Zunzunegui, novelista íntegro». Un escritor que penetra profundamente el alma humana.

«Nueva Interpretación del Quijote». ¿Es Dulcinea la misma de

«Resurrección del libro». En España hay poca polilla de bibliotecas.

«La novela, excelente Material para el Historiador más riguroso». Una charla con el profesor Diego Sevilla Andrés.

Figuran, además, las secciones de Correo Nacional, Valija del Exterior, Hablar por hablar, Remolino Sonoro, Galería de Bellas Artes, Follorón de la Estafeta, Cine, Teatro y Circo.

## El número 92 de «La Estafeta Literaria»

Acaba de aparecer el número 92 de La Estafeta Literaria, semanario de las Letras y las Artes, en cuyas ocho grandes páginas, al precio de tres pesetas, figuran, entre otros, los siguientes temas de actualidad:

«El Libro y su odisea». — Reportaje sobre la Fiesta del Libro.

«La agrupación de Críticos teatrales de Madrid replica a Sorozabal». Carta de Nicolás González Ruiz.

«El libro como detector de problemas». Artículo de Castillo Puche.

«Sinonimos». Artículo de Rafael López de Haro.

«¿Fue Nietzsche autor de su propia obra?». Los descubrimientos del profesor Schlechta.

«Una nueva Biblia con los descubrimientos del Mar Muerto». La riqueza epigráfica hebrea española es único en el mundo.

«La Laringe y el canto, el oído

# Pensiones de estudio

## Comisaría de Protección Escolar y Asistencia Social

Se hace publico para general conocimiento que han sido convocadas recientemente por el Ministerio de Educación Nacional las siguientes pensiones de estudio:

A. — PARA ESTUDIANTES Y GRADUADOS EN LA UNIVERSIDAD INTERNACIONAL «MENEDEZ Y PELAYO».

Pueden concurrir a ellas los escolares que cursen estudios universitarios o técnicos superiores y los graduados que hayan obtenido su Título dentro de los dos últimos cursos académicos. En este Distrito Universitario se concederán 8 pensiones de 2.500 pesetas mensuales.

Las solicitudes se proporcionan por el Servicio de Protección Escolar y deberán ser presentadas en el Registro General de la Universidad, antes del 1.º de Mayo.

B. — PARA ESCRITORES Y ARTISTAS ESPAÑOLES O PERSONAS SIN TITULO ACADEMICO O PROFESIONAL.

Pueden concurrir a ellas:

a). — Escritores: 10 pensiones.

b). — Artistas: 10 pensiones.

c). — Compositores y Profesores del Conservatorio. 5 pensiones.

d). — Aspirantes sin Título académico o profesional: 5 pensiones.

Las solicitudes se proporcionan

por el Servicio de Protección Escolar y deberán ser presentadas, junto con la correspondiente documentación, en la Delegación Nacional de Educación y Cultura (Alcalá, 93 Madrid), antes del 1.º de mayo.

C. — PARA PROFESORES DE CENTROS OFICIALES DOCENTES, FUNCIONARIOS DEL MINISTERIO CON TITULO ACADEMICO SUPERIOR Y GRADUADOS DE FACULTADES UNIVERSITARIAS Y ESCUELAS ESPECIALES SUPERIORES.

Las pensiones que se otorgarán serán las siguientes:

1.º — Para profesores de Centros oficiales de enseñanza y funcionarios del Ministerio de Educación, con Título superior.

a). — En España: 25 pensiones de 3.500 pesetas mensuales.

b). — En el extranjero: 20 pensiones para Francia, de 50.000 francos al mes.

20 pensiones para Italia, de 90 mil liras al mes.

20 pensiones para Inglaterra, de 40 libras al mes.

20 pensiones para Alemania, de 350 marcos al mes.

20 pensiones para otros países de Europa, de cuantía equivalente a 6.000 pesetas al mes.

2.º — Para graduados en Centros de Enseñanza Superior.

a). — En España: 25 pensiones de 3.000 pesetas al mes.  
b). — En el extranjero: 10 pensiones para Francia, de 35.000 francos al mes.  
10 pensiones para Italia, de 80 mil liras al mes.  
10 pensiones para Inglaterra, de 30 libras al mes.  
10 pensiones para Alemania, de 275 marcos al mes.  
10 pensiones para otros países de Europa, de cuantía equivalente a 5.000 pesetas al mes.  
Las solicitudes se proporcionan por el Servicio de Protección Escolar y deberán ser presentadas, junto con la correspondiente documentación, en la Comisaría de Protección Escolar y Asistencia Social del Distrito Universitario en que reside el solicitante, antes del 1.º de mayo.



### ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

# Doña María Vila Gelabert

VIUDA DE FERRAGUT

Que falleció en Palma el día 21, a la edad de 74 años, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

E. P. D.

Sus afligidos hijos Magdalena, Juan (dueño del Café Deportivo de La Vileta), Rafael (dueño de la Panadería del Pilar, de El Terreno), Antonio y Francisco (funcionarios de Mare Nostrum) y Antonia; hijos políticos Gaspar Bauzá (Apoderado de Mare Nostrum), Antonio Miró, Antonia Vidal, Margarita Martí, Enriqueta Montesinos y Catalina Oliver; nietos, sobrinos, hermanas políticas, primos y demás familia, al participar a sus amistades tan sensible pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral que se rezará hoy, martes, a las 11 de la mañana, en la iglesia de San Miguel.

Casa mortuoria: Pedro Dezcallar y Net, 24. 1.ª, 2.ª No se invita particularmente

### ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

# Don Martín Gual Moll

PROPIETARIO

Que falleció ayer a la edad de 99 años, en Santa Margarita, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

E. P. D.

Sus afligidos hijos Martín, Margarita, Jaime y Antonio; hijos políticos Rafaela Capó, Damián Ramis, Francisca Ramis y Magdalena Borrás; nietos, biznietos y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral que se celebrará hoy, día 23, a las 10, en la iglesia parroquial de Santa Margarita, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos. No se invita particularmente

En Suero, y Ruano, Sr. Olsue de Mallorca, se ha dignado conceder sujeción en la forma acostumbrada

# Anuncios Económicos

**FINCAS**  
FINCAS URBANAS, rústicas, solares, chalets, plantas, bajos y piscinas. FULLANA Agencia Colegiada. San Miguel 102 De 12 a 2. (36)

**EN CALAMAYOR:** Ocasión única: vende chalet espacioso, confort, calefacción, amueblado, vista al mar. Precio coste construcción año 1955. Informes: Agencia MASCARO San Miguel 141 Colegiada. (25)

**CASA SENORIAL** libre, céntrica, gran jardín, vende. Informes esta Administración (10)

**VENDO** piso alrededores de Palma, con mucho sol, cuatro dormitorios. Informes: Calle de la Misión, 64 2.º, De 2 a 4 tarde. Trat. directo. (24)

**CHALET** amueblado borde de mar tres habitaciones. Precisamos VIAJES CONDE (10)

**CHALET** amueblado confort nueve camas Cala San Vicente o Cala Ratjada julio, agosto, septiembre. Precisamos VIAJES CONDE (17)

**VENDO** finca rústica 20 cuarteradas poblada de almendros, cercada pared con casa a 10 kms. Palma. Agencia Ramis, Sindicato 158. Entlo. (20)

**MAGNIFICO** chalet junto al mar, propio para construir hotel ALZINA (Colegiado), Jaime II, 32. (13)

**LAS MEJORES** FINCAS urbanas y rústicas en VENTA Agencia ALZINA Jaime II, 32 (12)

**VENDO** magnífica casa de renta, con espléndidos locales y piscinas. ALZINA (Colegiado) Jaime II, 32. (14)

**FINCA URBANA**, nueva construcción, renta 78.000 ptas anuales, 6% neto, vende JULIA Colegiada, San Felipe Neri, 44. (18)

**VENDO** magnífica casa grande emisenorial, cerca Plaza Cort ALZINA (Colegiado) Jaime II, 32 (12)

**VENDO** chalet Son Español 2 plantas, jardín, espléndida situación, trato directo. Teléfono 2671. (12)

**VENDO** casa en INCA, calle Biniamín, 18, precio razonable. Informes: Barbería Payaras. INCA. (13)

**SOLARES Y TERRENIOS**

**MAGNIFICO SOLAR** junto al mar, en Cala Mayor propio para hotel VENDO ALZINA (Colegiado) Jaime II, 32. (16)

**SOLAR** calle Bm. Poul, esquina, vende JULIA Colegiada San Felipe Neri, 44 (12)

**VENTAS**

**NINGUN** artículo usado podrá venderse según lo dispuesto en la legislación vigente a mayor precio del 80 por ciento señalado, en la tasa.

**MAQUINAS** coser nuevas y de ocasión compraventa cambio. Facilidades pago. CASA SAS (RE Plaza España 48 (16)

**PINTURAS PLASTICAS** PINTURAS LINA/APURRO VERIFIET D'ARMAR PAINTS FMBARCAS PINTURAS fabrica industrial Isteña Mayor Detall Herreria 23. (16)

**ANTES DE COMPRAR** máquina lavadora prueba nuevo sistema lavado ofrece Tintorería Regia Tel 3706. (14)

**VENDO** batería de doce tomanas 1.500 kilogramos fuerza; todo metálica muy buen estado, informes: Patronat obrer. 20. 2.ª (18)

**LAVADORAS** eléctricas ventas contada y plazos. HISQUEIRA ROTINAS San Miguel 199. (11)

**SEÑORA...** al comprar, pida Mi cheque... y a cobrar. (10)

**SILLONES** bar, hamacas plegables, papeleras, cuévanos. MIMBRERIA VIDAL Cordelera 29 (10)

**VENDO** embarcación (llaud) motor 3 HP, o cambio con moto. Síntes, 8, 3.ª (13)

**VENDO** cachorros ibicencos, 50 días. Pasaje Ca'n Curt, 69. (10)

**VENDO** Ford de Luxe moderno y Buick modelo 48 Costa y Llobera, 50.

**VENDO** taxi con permiso de parada y facilidades de pago. Costa y Llobera, 50.

**MATRICULAS** traspasos automóviles, matric. carnet. conducción ESCUELA DE CHOFERES (estoria Rivero Plaza Merced 18. Miguel Cladera carric. (17)

**SERVICIO** permisos para autos. Antonio Saja Herries de Manacor 23-25. Teléfono 4953-2652 (12)

**UBAS** tambores, pernos rueda y mangas diferencial. Piezas difíciles de encontrar, entregamos dentro 24 horas. COMERCIO GARAJE SFGURA. Teléfono 7447 y 6637. (22)

**COMPRO** FABRICA de EMBUTIDOS, otra de QUESOS y otra de CONSERVAS DE FRUTAS. Ofertas al Apartado 355. Madrid. (18)

**MOTOCICLETAS**

**QUIEN** ISETIAS y motocicletas alquiladas, recienrida, Malici en distribuidor Molt Sport, teléfonos 5321-2186. (13)

**COMPRARIA** Buick, Opel o Fiat 8 HP, en muy buen estado. Razon: Costa y Llobera, 9, para 1.ª (13)

**COMPRO** adjudicación Seat. Tel. 2420. (10)

**VENDO** Renault 14 HP, siete plazas, apto hotel, taxi etc. Agencia ALZINA Jaime II, 32. (12)

**VENDO** Ford, 8 HP, en perfecto estado. Vinaza, 61. (10)

**VENDO** Ford de Luxe moderno y Buick modelo 48 Costa y Llobera, 50.

**VENDO** taxi con permiso de parada y facilidades de pago. Costa y Llobera, 50.

**VENDO** Renault 14 HP, siete plazas, apto hotel, taxi etc. Agencia ALZINA Jaime II, 32. (12)

**VENDO** Ford, 8 HP, en perfecto estado. Vinaza, 61. (10)

**LOGI, ETES**, dietas, bandadas, bloques y culetas. Las mejores cantidades y precios. COMERCIAL GARAJE SEGUERA. Telefonos 7447 y 6637 (18)

**COMPRARIA** Buick, Opel o Fiat 8 HP, en muy buen estado. Razon: Costa y Llobera, 9, para 1.ª (13)

**COMPRO** adjudicación Seat. Tel. 2420. (10)

**VENDO** Renault 14 HP, siete plazas, apto hotel, taxi etc. Agencia ALZINA Jaime II, 32. (12)

**VENDO** Ford, 8 HP, en perfecto estado. Vinaza, 61. (10)

**ARRIENDOS**

**ALQUILASE** chalet en el Terreno, amueblado todo confort. Informes Santo Cristo n.º 4 bajos Teléfono 2662 (16)

**ALQUILERES** de chalets amueblados por temporada. Agencia ALZINA, Jaime II, 32. (13)

**SE TRASPASA** Bar Capitán Cristóbal Real, 23. (10)

**TRASPASO** taller planchado con vivienda, Tel. 6337. (10)

**TRASPASO** droguería con vivienda. Tel. 6464 (10)

**SE TRASPASA** Bar Capitán Cristóbal Real, 23. (10)

**TRASPASO** taller planchado con vivienda, Tel. 6337. (10)

**ENSEÑANZAS**

**FRANCES** INGLES ALEMÁN. ITALIANO. Métrico especial. «Sip Gran Canaria» ACADEMIA GAMBUNDI. (10)

**BANCA**, preparación próximas oposiciones por Abogado e Intendente Mercantil. Clases de 7 a 10 tardes. Liceo Español, Telef. 1920. (19)

**CONTABILIDAD**, correspondencia comercial, cálculo, ortografía práctica. Número limitado de alumnos. Academia «ANTENA». (12)

**INGLES**, Francés, Alemán. Máximo 6 alumnos. Profesores nativos Academia «ANTENA». (10)

**ME-ANOGRAFIA**. Aprendida en tres meses, con un método agradable y eficaz, en ACADEMIA «ANTENA». Calle San Felipe Neri, 44, 2.ª. (20)

**BOLSIN DE TRABAJO**

Las EMPRESAS están obligadas a solicitar de las Oficinas de Colocación los trabajadores que necesitan los que a su vez tendrán obligación de inscribirse como parados cuando hayan de solicitar tal ocupación. (Art. 5.º Ley de 10-2-1943). Las inscripciones son castigadas con multas hasta 1.000 pesetas. PARA LA PUBLICACION DE ANUNCIOS LABORALES ES INDISPENSABLE EL VISADO DE LA OFICINA DE COLOCACION

**FABRICA** moxátics necesita oficiale con buenas referencias. Razon: Avda Príncipe de Rivera, 93 (13)

**OFICIALES** y APRENDIZAS faltan en fabrica de generos de punto. Buena retribucion. Antich, 16. Santa Catalina. (16)

**FABRICA** de Aserrar, necesita aserrador. Informes: Teléfono número 6614. (10)

**FAMILIA** belga necesita sirvienta buenos informes, para marcharse extranjero. Anuncios ALZINA, Jaime II, 32. (14)

**NECESITA** fábrica de generos de punto oficial tintorero con mucha práctica. Buena retribución. Antich, 16. Santa Catalina. (17)

**OFRECESE** camarero hablando francés para hotel, residencia o café. Calle Benito Pons, 25. (13)

**APRENDIZ** de comercio de 14 a 15 años. Se precisa informes: Plaza Rosario 1 y Colocación Obrera. (17)

**CCOINERO** o ayudante desea colocación. Alameda 20, 1.ª. Teléfono, 12. Consell. (11)

**MUCHACHO** de 14 a 17 años se necesita en «Helados Alaska» Plaza Santa Catalina Thomas, kiosco. (16)

**HABITACIONES**

**OFREZCO** habitación, Marqués Fuensanta, 44 b. (10)

**INTERESA** habitación céntrica con mucha luz. Informes en esta Administración. (10)

**NO LO DUBI USTED**. Esta sección es la más leída del periódico.

**VARIOSOS**

**PASAJES** AMERICA y AUSTRALIA. Informacion gratuita. TRANSCANTONICA. Paseo de la Democracia, 39. (10)

**NECESITA** usted para vender, alquilar o traspasar. etc. Anuncios Economicos y de Variosos. Escriba a: Administración Anuncios 1001.

**LEA** buenos libros en su propio domicilio por módica cuota. Librería de Lance Olmos. (15)

**FRICOTOSAS** helios, para hacer rebecas perfectas, agujas y accesorios. Fuseble Estaña, 100 Puente del tren. (15)

**BIBLIOTECA** BALEAR abonos mensuales a domicilio. Agua, 15. Telef. 7247. (10)

**SEÑORA...** al comprar, pida MI CHEQUE... y a cobrar. (10)

**NOVIOS** Bodas Completas. Bañitos Bar Motr Club Servicio esterado. (10)

**BLANQUEADOR** cepillo. Informes: Plaza San Antonio, 45 (Hostal). Tel. 7403. (10)

**BLANQUEADORES** con cepillo, informes: Mateo Enrique Llado 28 (Travesía Escuela Cuadrada. Teléfono 5747 (13)

**ATENCIÓN. AVICULTORES!** Hagan sus pedidos Granja Avícola San Agustín. Tel. 5652. Primeros premios Feria del Campo. Menorca Negra y Prat Llobada. (21)

**LLUCH** domingos y días festivos. Directo en autocar. Salida Palma y mañana Salida Lluch. 6'30 tarde. VIAJES CONDE. (17)

**CAPITAL** necesario para ampliación industria en marcha, ofreciendo empleo contabilidad y participación en beneficios. Escriba a: Administración Anuncios 1001.

**NECESITA** usted para vender, alquilar o traspasar. etc. Anuncios Economicos y de Variosos. Escriba a: Administración Anuncios 1001.

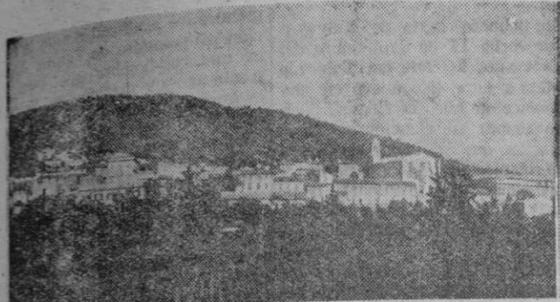
**NECESITA** usted para vender, alquilar o traspasar. etc. Anuncios Economicos y de Variosos. Escriba a: Administración Anuncios 1001.

**NECESITA** usted para vender, alquilar o traspasar. etc. Anuncios Economicos y de Variosos. Escriba a: Administración Anuncios 1001.

**NECESITA** usted para vender, alquilar o traspasar. etc. Anuncios Economicos y de Variosos. Escriba a: Administración Anuncios 1001.

# La Romería del «Cocó»

Se celebra mañana miércoles, en Lloseta  
Será inaugurada una nueva y amplia avenida  
que conduce a la Romería



Una panorámica de Lloseta

Todos los años se celebra, en Lloseta, el miércoles después de Pascua, la tradicional Romería del «Cocó», de fama y prestigio en toda Mallorca, por la extraordinaria afluencia de romeros que cada año se congregan en la hermosa e industrial villa.

La Romería tiene como finalidad rendir homenaje de piedad y de amor a la Reina de los Cielos y Madre querida, por los numerosos beneficios que por su mediación reciben los moradores de aquel bendito lugar y cuantos acuden solícitos y fervorosos a sus pies en demanda de alguna gracia. Cuantos conocen la Romería saben bien de la magnitud de la misma, de la inente muchedumbre que se agolpa en los caminos que conducen a la capilla y en los terrenos que circundan aquellos lugares, llenos de alegría, de holgorio, de fiesta, de ruido, de coches y trenes que vienen y van, de gentes diversas pero unidas por un solo deseo cual es postrarse a los pies de la Virgen para impetrar la concesión de alguna gracia especial que cada uno lleva secretamente encerrada en su corazón.

El amor a la Virgen, concretamente manifestado todos los años en la fecha que señala la Romería del «Cocó», en forma tan extraordinaria, precisada de una obra de urgentísima necesidad cual era y es aun ampliar y acondicionar, cual corresponde a la importancia del hecho, los lugares, a todas luces insuficientes, sirven de escenario al desarrollo cada vez más creciente de esta gran diada mariana.

El magnífico Ayuntamiento de Lloseta que preside el joven y dinámico Alcalde, nuestro amigo don Bartolomé Marqués, ha empezado lo que en su día habrá de ser un espléndido parque lleno de flores y arbolado, cómodo y capaz para llenar el santo anhelo de tantos hijos de Mallorca que en esta fecha quieren sumarse a la alegría y al orgullo que siente Lloseta por tener como guía y esperanza en todas sus empresas y necesidades a la Soberana, Virgen Santísima reiteradamente vinculada al amor de sus hijos de la riquísima villa con tres apariciones consecutivas que justifican plenamente el canto de los gozos populares «¡Aux nostre protectora Verge y Mare de Lloseta!».

Será inaugurada una nueva y amplia avenida que une a Lloseta con el oratorio. Esta importante mejora dará facilidades a los romeros y hará más fácil y cómodo el tránsito hacia la romería. No ha sido posible acabar total-

mente el piso, pero el próximo año la nueva avenida estará asfaltada, construidas las aceras y sembrados los árboles que la convertirán en paseo forzado de los moradores y en una obra que, una vez completa, será orgullo del pueblo y admiración de los visitantes.

Felicitemos al Ayuntamiento de Lloseta, a su joven Alcalde, alma de esta obra, y a todo el pueblo, acreedor por sus esfuerzos, por su capacidad de trabajo y religiosidad de sus hijos a figurar entre los pueblos modernos y distinguidos de nuestra encantadora Mallorca.

## Ha sido aprobado por el Ministerio de Obras Públicas el proyecto de rectificación del Torrente de S. Miguel



San Miguel.

Es un viejo sueño que en varias ocasiones ha sido expuesto a la consideración de los organismos públicos. Cuando las «pienas» nuestro Torrente se desbordaba y el agua inundaba los terrenos que con él lindan. En algunas ocasiones, hasta un kilómetro de buenas tierras por cada lado, han sido inutilizadas o por lo menos muy perjudicadas.

El proyecto de obras que ha sido aprobado por el Ministerio, es de fecha de 1951 y su coste de unos tres millones de pesetas aproximadamente. Sometido a información pública se está a la espera de ulterior decisión para su ordenación definitiva. El Estado colaborará con el 60% de su coste y los beneficiados con el 40 restante.

Teniendo en cuenta el tiempo transcurrido desde la presentación del proyecto, no será difícil aventurar que su coste habrá sufrido un considerable aumento. El reajuste de precio obligará a un nuevo estudio.

Por todo ello nos alegramos del primer paso, que ha de llevarnos, no lo dudamos, a una definitiva solución del problema.

### EXPOSICION EN CAJA DE PENSIONES

En la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros ha expuesto sus obras el pintor don Miguel Martorell. No conocíamos a este joven pintor y preferimos en esta primera exposición de sus obras abstenernos de un comentario — que a juzgar por lo vis-

to — no podría ser muy benévolo.

Pase a ello, no podemos silenciar la inquietud que en algunas de sus telas hemos apreciado. Una

(De nuestro Corresponsal, TANUSIO). — De todos sabido la importancia para nuestro agro de la rectificación, profundización y reforzamiento de márgenes del Torrente de

Felicitemos a los padres y familiares por tan grato acontecimiento.

NECROLOGICAS Después de recibir los auxilios



vez más, agradecemos a la Caja su interés y desvelos.

### DE SOCIEDAD — NATALICIOS

El hogar de nuestros amigos don Juan Grau Martorell y esposa doña Apolonia Llabrés de Grau, han visto aumentado su familia con el nacimiento de un hijo — su primogénito — al que se le pondrá el nombre de Juan.

## JEFATURA AGRONOMICA

### DISTRIBUCION DE GAS-OIL Y PETROLEO AGRICOLA

La dirección General de Agricultura, ha dictado las siguientes normas complementarias relativas a la distribución de carburantes, por mediación de esta Jefatura Agronómica:

1) — Se fija como fecha tope para retirar los vales de gas-oil y petróleo agrícola, el día 15 de cada mes, pasado el cual todos los vales que no se hubieran retirado se entiende que sus beneficiarios renuncian al cupo de dicho mes.

2) — Todo vale que no haya podido ser suministrado, por desabastecimiento del surtidor habitual, no podrá ser autorizado para el mes siguiente, si la fecha en que el beneficiario se presentó a retirar el carburante cae dentro de los últimos cinco días del mes.

3) — El beneficiario que, al ir a retirar su cupo de su surtidor habitual u otro próximo, encontrará estos desabastecidos, tendrá del surtidor, diligencia al respaldo del vale, el no suministro total o parcial y, en este último caso, indicando la cantidad en letra, con fecha de dicho desabastecimiento y estampando el sello del surtidor.

4) — Estos vales diligenciados, se remitirán por los beneficiarios a esta Jefatura Agronómica, durante la primera semana del mes siguiente, al objeto de que, por esta Jefatura, se pueda hacer las oportunas reclamaciones de autorización para el próximo mes.

5) — Entre los días 15 y 20 de cada mes, esta Jefatura, redistribuirá las cantidades que suponen los vales no retirados, entre aquellos beneficiarios que, a juicio de la misma, tuvieren mayor necesidad de carburante.

## Romería a Nuestra Señora de la Paz

### Algaida

(De nuestro corresponsal,

El día 23 del corriente tendrá lugar la tradicional Romería al Santuario de Ntra. Sra. de la Paz (Castellitx). Se iniciará con un volteo de campanas acompañado de disparo de cohetes a las 9 de la mañana. Y a las 9'30 saldrá la procesión hacia el Santuario.

El primer acto al llegar al Santuario consistirá en el canto de la Saive y desfile por el camerin de la Virgen como un saludo de los asistentes a su amada Madre.

A las 11, dará comienzo el Oficio solemne presidido por las autoridades locales. El sermón correrá a cargo del Rvdo. don Bernardo Pujol, Director de la Escuela Preparatoria del Seminario de Palma. Por la tarde después del rezo del Santo Rosario habrá una gran va-

riedad de atracciones que harán las delicias de los asistentes, finalizando así, los actos en honor de la Virgen de Castellitx como un homenaje de sus hijos de Algaida.

### FUNCION BENEFICA

Para hoy domingo primer día de Pascua y en el teatro de A. C. se pondrá en escena la obra «Madre Sublime», por un grupo de niñas del Colegio de Religiosas Agustinas. Esperamos que constituya un verdadero éxito y así se verá compensado el esfuerzo de las artistas y sus dirigentes.

### DE LA PASADA EXPOSICION DE PINTURA

Ha sido muy visitada la Exposición de óleos, presentada por el artista novel don José Puigserver Janer. Entre los asistentes se encontraba don Santiago Puente, Secretario de la Excm. Diputación, el cual según el señor Puigserver quedó francamente impresionado por conocer los lugares de algunos paisajes.

Alentamos al señor Puigserver, dadas sus aficiones pictóricas, para que siga superándose y pueda llegar a ser un pintor consagrado.

### SOCIALES

Con objeto de pasar las fiestas de Semana Santa y Pascua entre sus familiares han llegado de procedentes de Dijón y Neuchateau (Francia), don Gabriel Mulet Go-



millia y don Antonio Cantallops Sastre. Y con el mismo objeto procedente de Caracas, don Buenaventura Barceló Sastre.

—Ha fallecido cristianamente doña Catalina Cerdá Sastre de 92 años. Reiban sus familiares el más sentido pésame.

### EXITO DE ES COSSIERS

Nos es grato consignar el triunfo obtenido por la agrupación «Es Cossiers» infantiles de ésta, en el reciente Concurso celebrado en Palma bajo el patrocinio de E. y D. habiendo obtenido el primer premio y seleccionados para nuevas competiciones nacionales.

Felicitemos a los «peques» y en especial a su Director artístico.

### NUEVA EMPRESA

Se ha hecho cargo del cine Principal de ésta, el nuevo empresario don Rafael Salas, persona muy entendida por lo que no dudamos de su éxito.

Como primeras medidas tenemos entendido que piensa realizar una serie de innovaciones en beneficio del público.

## El fantasma de Ordax aún hace pinitos

Por FELIX CENTENO

BUENOS AIRES.—La jira que ha realizado por tierras de América el llamado jefe del gobierno republicano español, que empezó en Méjico y ha terminado en la Argentina, pasó con pena y sin gloria por los lugares de tránsito y ha recibido una clara lección en la etapa final. Ya saben ustedes que en ese divertimento que tienen los doscientos o trescientos jefes republicanos consistente en nombrar de vez en cuando un jefe de gobierno y sus ministros —es de suponer el tremendo trabajo que pesará sobre el de Obras Públicas—, le ha tocado ahora el turno al distinguido veterinario Gordón Ordax. Este señor vive en París y ha venido a América, según dice, a ponerse en contacto con los núcleos republicanos, en nombre de su gobierno. El viaje le ha fallado por completo. Los países de este continente, salvo excepciones, saben lo que se encuentra en ese mundo del exilio español, sobre todo de lo de Guatemala, donde fueron exiliados españoles los principales asesores de los comunistas que llegaron a adueñarse de todos los resortes de la nación en tiempo de Arbenz, y le han negado al señor Gordón el visado. De manera que lo que al llegar a Méjico se anunció como una jira por los países americanos, ha quedado, al fin, en un salto desde Méjico hasta Buenos Aires con apenas dos lugares de parada. En los demás países, algunos archidemocráticos, no han querido que vaya a perturbar su paz.

Aquí, sí. Ha tenido todas las facilidades. Visado y atenciones. Le dieron dos comidas, tuvo una conferencia de prensa como los gobernantes de verdad, y finalmente se celebró un mitin. Justo es decir que los grandes diarios

independientes se limitaron a dar una breve mención de la conferencia. Pero el acto fundamental era el mitin. Dos días antes de la fecha, todo el centro de Buenos Aires y desde luego las grandes avenidas, aparecieron con las fachadas materialmente empapeladas con el anuncio de este mitin y sus oradores. En la Argentina es tradicional el empleo de esta publicidad, pero con cierta medida, porque cuesta mucho. Los radicales, el partido más importante actualmente, acaban de celebrar un gran mitin, profusamente anunciado, pero ni con mucho puede compararse su propaganda con la que hizo Gordón Ordax. Tampoco los conservadores, por más que sea el partido de los ricos estancieros, llegan a tanto. Es un hecho que a todos ha llamado la atención ese derroche de propaganda, que quiere decir que detrás de todo eso hay una caja de caudales de mucho fondo.

Pero lo importante fue el mitin mismo. Hablaron argentinos. Un representante de cada uno de los partidos del régimen actual, y finalmente el llamado jefe del gobierno republicano español. Y ocurrió que el lugar del mitin estaba lleno. El mitin, naturalmente, era, según se anunciaba, republicano, y se trataba de exaltar una supuesta serfica república. Es posible que con la única información de la propaganda, los oradores lo creyeron así, sobre todo el que representaba al partido conservador, pues todos sabemos el destino mortal que la república española reservó a partir del 18 de Julio de 1936 a los que en España eran socialmente mucho menos poderosos que los ricos miembros del partido conservador argentino, donde los millonarios se cuentan por centenares.

## Romería a San Miguel de Campanet

Una vez más, el valle de San Miguel de Campanet va a ser escenario de la ya tradicional y afamada Romería que todos los años tiene lugar el martes después de Pascua de Resurrección en tan simpático y atractivo valle en honor del millagroso Cristo de San Miguel que se venera en el Oratorio de su mismo nombre, valioso joya mallorquina no posterior al siglo XIV.

Con dicho motivo, tendrá lugar en el ya citado valle, una serie de actos profanos y religiosos que recomendamos a todos los amantes de lo típico y tradicional, así como también, a todos aquellos que gustan de pasar un día lleno de emociones múltiples.

Cada año son miles y miles los romeros que, de todas partes de Mallorca, se dan cita en el valle de San Miguel. Es de esperar que este año no se verá menos concurrida la ya popular Romería, de la cual publicamos a continuación el programa de los actos profanos a celebrar:

A las 8 horas.—Apertura de las cuevas que, como de costumbre, podrán ser visitadas con gran rebaja de precios.

A las 10.—Instalación en sus puestos de feriantes y servicio de bar. Seguidamente suelta de cohetes.

A las 14.—Tirada de Pichón (Zuritas), las más concurridas de la isla y a la que acuden los más seleccionados tiradores. Premios: Primero, Copa del Excmo. Sr. Gobernador Civil y 1.000 pesetas; Segundo, Copa de la Excm. Diputación Provincial y 500 pesetas; Tercero, Copa del Magnífico Ayuntamiento de Campanet y 300 pesetas; y Cuarto, Copa de la Em presa de las Cuevas y 200 pesetas.

A las 15.—Actuación de la agrupación folklórica «Record de Mallorca Antigua», que dirige el maestro don Pedro Durán. Dicha agrupación recoge con todo detalle las danzas y bailes de nuestros antepasados.

A las 16.—Gran verbena amenizada por la orquesta «Palmaris».

### ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

## Don Antonio Ribas y Reus

Que falleció en Palma esta madrugada, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

E. P. D.

Su esposa, doña Rosario de Reina y O'Farrell; sus hijos, doña María Luisa, don Rafael, don Ramiro, don Antonio, doña María de los Angeles, Rvdo P. D. José Francisco (S. J.), doña Blanca, don Joaquín y don Jaime, hijos políticos, nietos, tía, primos políticos y demás familia, ruegan a sus amistades y conocidos le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al rezo del Santo Rosario que se celebrará hoy, martes, a las 6'30 de la tarde en la parroquia Iglesia de Ntra. Sra. de la Salud (El Terreno) y seguidamente conducción, así como al funeral que se celebrará mañana, miércoles, a las 12 del mediodía, en la citada Parroquia.

Casa mortuoria: José Villalonga, 207.

No se invita particularmente

# EL COMETA «PASCUA» ATAQUE RUSO A OCCIDENTE

## La luz crepuscular impidió la visibilidad en Barcelona

Barcelona 22.—El cometa "Pascua" o "1956" situado desde ayer a la mínima distancia de la Tierra ha podido ser observado a las ocho y media de esta tarde desde el Observatorio Fabra de la cumbre del Tibidabo.

El jefe de la Sección astronómica y Presidente de la Real Academia de Ciencias, don Isidro Pohl, ha precisado a este respecto que impidió hasta ahora la visibilidad el encontrarse el cometa a muy poca distancia del horizonte. Sin embargo, se ha avistado en muy malas condiciones debido a la luz crepuscular que impidió incluso, tomar fotografías.

Tampoco pudo decirse nada del brillo del cometa, por encontrarse a dicha hora tan bajo y quedar absorbido por parte de nuestra atmósfera.

Las observaciones desde el Tibidabo proseguirán durante este mes y parte del siguiente.—Cifra.

### MALA VISIBILIDAD

Barcelona 22.—En el observatorio Fabra informan que la observación del cometa "Pascua" tuvo efecto a las 8'40 de la tarde, con muy mala visibilidad por hallarse aún muy bajo. Se confirma que al encontrarse muy alto lo que sucederá a fines de semana,

permitirá una visibilidad mayor, y según se calcula incluso podrá verse sin necesidad de instrumento alguno.

De las observaciones hechas, merece consignarse que el cometa "Pascua" se muestra nunca mejor brillante de lo que se anuncia ha.—Cifra.

## Lo enterraron en secreto

La Habana 22.—La Policía ha tenido que disparar al aire para impedir desórdenes en el entierro en secreto de un dirigente estudiantil anti-gubernamental que murió en los desórdenes del fin de semana.

El cadáver de Fructuoso Rodríguez Presidente Provisional de la Federación Estudiantil Universitaria, había sido llevado directamente al cementerio desde el depósito para impedir manifestaciones, pero se supo la noticia y acudieron al cementerio muchos jóvenes.

Rodríguez fue uno de los cuatro jóvenes muertos por la policía en una casa donde había un depósito de armas.—Efe.

(Viene de la primera página)

ción de todas las disputas por medio exclusivamente pacíficos.

El jefe prosiguió, según la emisora, diciendo: "Solo cabe lamentar que los gobiernos de Estados Unidos, Gran Bretaña y Francia hayan, mediante el empleo de argumentos fallos por completo de sustancia, adoptado una actitud negativa con respecto a ese nuevo ofrecimiento soviético encaminado a la paz. Es evidente que esos gobiernos quieren atenerse a su antigua política, que la experiencia ha demostrado no corresponde ni a los intereses del Oriente Medio ni a los de fortalecimiento de la paz, sino que, por el contrario, ha producido mayor gravedad de la situación del Oriente Medio y ha llevado la alarma a sus pueblos, que se oponen terminantemente a ella, decididos a no permitir la merma de su soberanía nacional y de sus derechos".

Después de esa exposición y de afirmar la mansedumbre de las intenciones soviéticas, anunció el jefe la publicación de la correspondencia cruzada entre los jefes de Gobierno de los Grandes de Europa antes de la invasión de Egipto, para decir finalmente que no se hará hasta el martes y en el órgano gubernamental moscovita "Izvestia".—Efe.

### CONTENIDO DE LAS CARTAS

Estocolmo, 22. — Después de su ataque a Occidente y de su anuncio de la publicación de la correspondencia cruzada entre los jefes de Gobierno de Rusia, Norteamérica, Inglaterra y Francia al producirse la invasión de Egipto, el jefe de prensa del Ministerio de Asuntos Exteriores soviético dio un anticipo del contenido de las cartas. Dijo que, por ejemplo, una de las de Bulganin a Eden señalaba el peligro de que un intento de apoderarse del Canal determinase la destrucción de éste por los árabes, y afirmaba que en la era atómica no se puede recurrir, sin grave peligro de terrible conflicto general, a la política de las amenazas. Afirmó que las cartas de Bulganin demuestran que Rusia buscaba soluciones pacíficas y que tenían en cuenta los intereses de todas las partes.

En cuanto a la publicación de los documentos, dijo, fue anunciada días atrás a las embajadas británica y francesa, pero no indicó si París y Londres habían dado su anuencia al efecto.

Se refirió luego el jefe a las preguntas sobre las repetidas cartas y sobre la situación internacional. Acertó de la prohibición de los experimentos nucleares aseguró que los occidentales han adoptado, con su aserto —que él declaró falso— de que es posible ocultar su realización, una postura negativa.

Calificó luego de absurda y maledicente la especie de que se hubieran concentrado tropas soviéticas en la frontera con Noruega después de la "Advertencia" dirigida el mes pasado por Bulganin al jefe de Gobierno de Oslo.

En cuanto a la influencia de los acuerdos del mercado común europeo y del euratom, sobre el problema de la reunificación alemana, dijo será muy perjudicial y llevará a un mas ese problema a un callejón sin salida.

También calificó como carentes de todo fundamento las informaciones periodísticas danesas y suecas de una creciente actividad submarina rusa en el Báltico. Dijo son intento de envenenar las relaciones con Rusia en un momento en que los pueblos escandinavos dedican el mayor interés a los mensajes de Bulganin a los jefes de Gobierno de Dinamarca y Noruega.—Efe.

El dirigente soviético dice que en Gran Bretaña ciertos círculos estaban presionando cerca del Gobierno para que se decidiese por la acción militar, pero que no cree que esas presiones tendrán efecto alguno. Habla después de la buena amistad reinante entre los miembros de los dos Gobiernos y de lo que valora Rusia su amistad con Inglaterra. "Pero el Gobierno Soviético —termina Bulganin— no puede permanecer aparte de esta cuestión. Quiero advertirle de forma amistosa sobre los peligros que existen si no se obra con la necesaria prudencia".

Sir Anthony Eden contestó a esta carta con otra de fecha 16 de septiembre: "Su nota —dice a Bulganin— parece estar basada en una completa incompreensión de la posición de nuestro Gobierno y para igualmente contener errores sustanciales de apreciación. Por ejemplo, usted habla de una declaración oficial de la disposición de Gran Bretaña y Francia a conducir sus fuerzas, con el pretexto de defender sus intereses, a territorio egipcio y a violar la integridad territorial egipcia, cuando no han sido hechas declaraciones oficiales de tal tipo".

## En Jordania...

(Viene de la primera página) agencia egipcia "Oriente Medio" en las que se dice que tropas iraquíes habían entrado en Jordania. Estas noticias han sido desmentidas en Bagdad por un alto funcionario iraquí.

Al mismo tiempo, informes procedentes de Damasco dan cuenta de que el Rey Hussein celebró una conferencia telefónica con el Presidente de Siria El Khatly, y que en ella el Monarca hizo constar que no son ciertas las noticias sobre los movimientos de tropas iraquíes.

La verdadera situación en Jordania se desconoce a causa de la censura, que ha vuelto a ser tan severa como hace una semana cuando el Rey Hussein personalmente hizo fracasar un intento por parte de elementos avanzados contra el Gobierno.—Efe.

al ataque conjunto anglofrancés a Egipto ha sido hecho público en Londres esta noche. Las cartas iban a ser publicadas a última hora de hoy por Moscú, pero el Gobierno británico, en una medida sin precedentes, decidió hacerlas públicas inmediatamente, después del anuncio de Moscú. En total son cinco cartas: tres del Mariscal Bulganin y dos de Sir Anthony Eden.

La primera carta de Bulganin es de fecha 11 de Septiembre del pasado año. El jefe del Gobierno Soviético pone de relieve en una introducción que escribe a Eden para llamar su atención sobre la situación que se había producido con relación al problema de Suez, y asimismo para plantearle algunas consideraciones sobre cómo el Gobierno soviético entendía la situación.

Bulganin recuerda a Eden, en la carta, que las Naciones Unidas fueron establecidas para evitar el desencadenamiento de una nueva guerra y para asegurar las relaciones pacíficas entre las naciones. Señala que una acción agresiva por parte de Gran Bretaña y Francia tendría como resultado la destrucción del Canal y de los campos petrolíferos situados en aquella zona. "Caso de que eso ocurriera, todo el mundo árabe se levantaría en guerra santa contra la invasión extranjera. Esto significa una gran pérdida material, especialmente para Francia e Inglaterra. No hay necesidad de señalar que los envíos de petróleo a Europa desde el próximo y medio oriente, se verían interrumpidos".

"La acción militar —añade— levantaría el odio profundo de los pueblos de Asia y África y este odio se haría sentir a través de muchas generaciones. Mis colegas y yo estamos convencidos de que con la existencia de las Naciones Unidas, el rápido crecimiento de los pueblos del Este será una realidad no lejana y de que, además, en la era atómica no es posible amenazar".

El jefe del Gobierno soviético dice que esta carta que Francia, que perdió la guerra de Indochina, está intentando envolver a Gran Bretaña en una peligrosa aventura militar en el Canal de Suez, con el fin de que Inglaterra la ayudase a mejorar sus propios asuntos en Argelia.

"Esto solo puede ser calificado de aventura —añade— porque ni Egipto ni Argelia podrán ser sojuzgados".

Subraya que, ahora como antes las guerras pequeñas pueden convertirse en guerra universales y hace constar que en "esta carta ha expresado los puntos de vista del Gobierno soviético, francamente y sin evasivas diplomáticas". A continuación niega que la Unión Soviética haya incitado a Egipto contra Gran Bretaña o Francia. En apoyo de este argumento afirma que "Rusia se enteró de la nacionalización de la Compañía de Suez por las informaciones aparecidas en los periódicos".

"La URSS —prosigue— comprende perfectamente los intereses británicos en el Canal de Suez pero el Gobierno Soviético procederá de acuerdo con la irrefutable premisa de que el reconocimiento de esos intereses no debe irredimentarse de los intereses del pueblo egipcio".

El dirigente soviético dice que en Gran Bretaña ciertos círculos estaban presionando cerca del Gobierno para que se decidiese por la acción militar, pero que no cree que esas presiones tendrán efecto alguno. Habla después de la buena amistad reinante entre los miembros de los dos Gobiernos y de lo que valora Rusia su amistad con Inglaterra. "Pero el Gobierno Soviético —termina Bulganin— no puede permanecer aparte de esta cuestión. Quiero advertirle de forma amistosa sobre los peligros que existen si no se obra con la necesaria prudencia".

Sir Anthony Eden contestó a esta carta con otra de fecha 16 de septiembre: "Su nota —dice a Bulganin— parece estar basada en una completa incompreensión de la posición de nuestro Gobierno y para igualmente contener errores sustanciales de apreciación. Por ejemplo, usted habla de una declaración oficial de la disposición de Gran Bretaña y Francia a conducir sus fuerzas, con el pretexto de defender sus intereses, a territorio egipcio y a violar la integridad territorial egipcia, cuando no han sido hechas declaraciones oficiales de tal tipo".

## En Jordania...

(Viene de la primera página) agencia egipcia "Oriente Medio" en las que se dice que tropas iraquíes habían entrado en Jordania. Estas noticias han sido desmentidas en Bagdad por un alto funcionario iraquí.

Al mismo tiempo, informes procedentes de Damasco dan cuenta de que el Rey Hussein celebró una conferencia telefónica con el Presidente de Siria El Khatly, y que en ella el Monarca hizo constar que no son ciertas las noticias sobre los movimientos de tropas iraquíes.

La verdadera situación en Jordania se desconoce a causa de la censura, que ha vuelto a ser tan severa como hace una semana cuando el Rey Hussein personalmente hizo fracasar un intento por parte de elementos avanzados contra el Gobierno.—Efe.

blicamente, que su deseo es encontrar una solución pacífica de acuerdo con el artículo 33 de la Carta de las Naciones Unidas, de intentar llegar, antes que nada, a una solución por medio de negociación, investigación, mediación y conciliación".

Eden sigue diciendo que las medidas de precaución adoptadas por Francia y Gran Bretaña están completamente justificadas ante la evidencia de que "el hombre que está al frente de los destinos de Egipto es un militarista, que no solo prefiere el militarismo, sino que también lo emplea".

Con relación a la nacionalización del Canal de Suez, Eden dice que "este acto de fuerza no ha sido desaprobado por Moscú". "En 1946 —añade— el Gobierno soviético proclamó su apoyo al sistema de control internacional del Canal. Eso es lo que nosotros buscamos, porque creemos que está de acuerdo con la soberanía egipcia y con la Carta de las Naciones Unidas".

Eden termina su carta afirmando que contesta con la misma franqueza que la empleada por Bulganin, "porque personalmente tengo en alta estima los valiosos contactos que hemos establecido entre nosotros".

Bulganin envió una nueva carta el 22 de Septiembre, en la que añade consideraciones adicionales sobre el Oriente Medio en general, y en particular, sobre la disputa del Canal de Suez. Refiriéndose a la carta de Eden, Bulganin dice:

"Las declaraciones contenidas en su carta, según las cuales las acciones del Gobierno británico conducen a un arreglo pacífico de la cuestión, están en contradicción con los hechos. Hace constar que las apariencias indican que el Gobierno británico, junto con Francia y los Estados Unidos, continúan realizando una política de amenazas y presiones hacia Egipto. Con relación al establecimiento de una asociación de Usuarios del Canal, Bulganin dice que constituye una violación de la convención de 1888, en abierta oposición a los derechos soberanos de Egipto".

"Mis colegas y yo —prosigue— queremos hacer constar una vez más que la política de amenazas militares y de intentos de intervención en los asuntos de Egipto crea, a su vez, una amenaza a la paz en el próximo y medio Oriente, y está llena de peligrosas consecuencias. Intentar convertir esos planes en realidad por medio del empleo de la fuerza contra Egipto es ponerse en contra de la mayoría de los países".

La respuesta de Eden a esta carta tenía fecha de 6 de octubre. El Primer Ministro señalaba que las medidas militares adoptadas por Gran Bretaña y Francia eran, no solo compartidas con los principios de las Naciones Unidas, sino que estaban completamente justificadas, a la vista de la conducta de Egipto.

"Todas las circunstancias —dice— justifican completamente las precauciones militares y el derecho a adoptar medidas militares defensivas. Así está reconocido además en la Carta de las Naciones Unidas".

A continuación, Eden vuelve a poner de manifiesto que Gran Bretaña y Francia han realizado esfuerzo tras esfuerzo para conseguir un arreglo de la disputa del Canal de Suez, por medio de la negociación y añade que si podía aceptar que la Asociación de Usuarios del Canal fuera incompatible con la soberanía de Egipto.

"Lamento —termina— las diferencias que se han producido entre nosotros y espero que el próximo debate en el Consejo de Seguridad finalice en una solución que ponga fin a esas diferencias". El primer Ministro británico recibió una tercera carta, fechada el 23 de octubre del jefe del Gobierno soviético.

Bulganin decía en ella: "Mis colegas y yo nos alegramos de que haya llegado a una decisión que relación a los principios que pueden ser la base de un acuerdo final en la cuestión del Canal de Suez, durante el debate celebrado en el Consejo de Seguridad con la participación de representantes de la Gran Bretaña. Esperamos que la Organización de las Naciones Unidas jugará un papel cada vez más importante en el arreglo de cuestiones de este tipo en otras partes del mundo".

Bulganin escribió de nuevo a Eden los días 5 y 6 de Noviembre. Su carta fue publicada en Egipto el 23 de Septiembre y la respuesta de Eden le fue enviada en la Cámara de los Comunes poco después de recibir la del Gobierno soviético.—Efe.

## Una misión aérea...

(Viene de la primera página) hacen el viaje varios oficiales del ejército italiano, que serán huéspedes del Ejército del Aire Español.

El viaje es uno de los que figuran en el programa de intercambio de patrullas entre las fuerzas aéreas de España e Italia, para estrechar la amistad y fraternidad entre los ejércitos del aire de los dos países.

El día 27 por la tarde, los aviones italianos se trasladarán a Sevilla, donde permanecerán el 28 y el 29. El 30, por la mañana, saldrán para Palma de Mallorca, de donde, después del almuerzo, emprenderán el regreso a su país.

Esta será la segunda vez que una formación de reactores italianos visita España. Una formación similar española visitó el pasado año una base aérea del Norte de Italia.—Cifra.

## Aparatoso vuelco de un autocar...

(Viene de la primera página) fer, que hubo un momento en que el "camión" estuvo balanceándose con la parte delantera sobre el vacío. Si hubiese tenido tiempo, asegura Ochogavía, de colgarme de la parte trasera, estoy seguro de que hubiera podido evitar la catástrofe." Cuando paró el coche y se acercó al borde de la carretera, solo pudo ver como el camión "Delahay" llegaba a la otra curva, veinte metros más abajo, después de dar varias vueltas de campana con todos sus aterrORIZADOS ocupantes dentro.

Rápidamente acudió con su familia, provisto de una botella de "mercurio", que casualmente había adquirido el mismo día, para prestar auxilio.

El primer auxilio médico

Al mismo tiempo que esto sucedía, un hombre que subía por la carretera, procedente de la finca "Es Bosc", fue a dar rápido aviso al Dr. don Bartolomé Pascual, que se hallaba en La Calobra, donde posee una casa. El Dr. Pascual se personó rápidamente en el lugar del accidente, asistiendo de primera intención a los heridos más graves y disponiendo su inmediato traslado a Lluch en el coche del señor Ochogavía.

### SE QUEDA SIN FALDA

Un rasgo de una de las ocupantes de la "camión" es digno de anotar: La Sra. Fontaine, que estaba exánime con fuerte conmoción cerebral y sangrando abundantemente por la cabeza, fue vendada provisionalmente con la falda de Miss Suzanne Mowat, de profesión enfermera en un hospital de Nueva Zelanda, la cual con gran decisión, a pesar de sus heridas y contusiones, ayudó a sus compañeros más necesitados. La Sra. Mowat, junto con su amiga Miss Bárbara Du Flou, fotógrafa de arte, procedían de su lejano país Nueva Zelanda y demostraron en todo momento un gran espíritu de solidaridad humana y hasta un sentido del humor bastante desarrollado. La Sra. Du Lou, una vez junto al fuego de la chimenea del comedor de Lluch contestando a nuestras preguntas, nos dió la impresión de que estaba "encantada" con la "aventura". Bien es cierto que tanto ella como los demás compañeros de viaje salvaron la vida por puro milagro.

### EN BUSCA DE LOS HERIDOS

Como hemos dicho, en la residencia de las monjas de Lluch, se organizó lo que llamaríamos el hospital de sangre mientras sahan los señores Miguel Vila, Tomás Darder, Manuel Rigo, Francisco Mezquida y el pintor Alzvide en sus respectivos coches, a prestar socorro a los accidentados con fuerzas de la Benemérita pues los dueños o conductores de los coches de servicio público, que se hallaban estacionados en la plaza, no acudieron a las insistentes llamadas de "laxon" que se les hizo.

### UN HOSPITAL IMPROVISADO

Entre el numerosísimo público que se hallaba en aquellos momentos en Lluch, había varios médicos —los Dres. Vaquer, Jaime Seguí y otros— que rápidamente

prestaron los primeros auxilios a los heridos. Las monjas y los Padres Misioneros del Santuario, se desvivieron para atender a todos. Lo mismo que algunas señoras que pasaban unos días en Lluch, las cuales actuaron abnegadamente de enfermeras.

Entre los heridos de más consideración, además de los citados, se encontraban Madame Gautier, Doctora en Medicina, de París, que tenía, al parecer, una clavícula rota, Madame Revilly, de Nantes, Madame Boissin, de París, el niño Daniel Fabre, de 16 años, acompañado de sus padres, que tenía una probable fractura de la extremidad inferior. Los demás, además del fuerte "choc" nervioso, habían sufrido algunas contusiones y rasguños de menos importancia.



Momento en que era trasladado uno de los heridos, víctimas del accidente en la carretera de la Calobra, de la residencia de las monjas de Lluch a una de las ambulancias

### LLEGAN LAS AMBULANCIAS

Por fin, llegaron las primeras ambulancias, siendo la primera la de la Cruz Roja de Santa Catalina, que hizo el recorrido de Palma a Lluch, en una hora aproximadamente. Acudieron también la de la clínica Planas, otra de la Cruz Roja y la del Ayuntamiento de Palma. Los últimos heridos, las dos señoritas neozelandesas, fueron evacuadas en el Land Rover de la Guardia Civil.

Entre otros que sentimos no recordar, acudieron a prestar los auxilios de su ciencia, además de los citados, los doctores Planas, Galmés, Boulat de Palma, Cifre y García, de Inca, y el médico titular de selva don Jaime Estelrich Ferrer.

### LO QUE DICE EL CHOFER

Nos entrevistamos con el chófer fuertemente emocionado, que conducía el vehículo siniestrado, don José Salom Martorell, y nos dió una versión de lo ocurrido, que en sus líneas generales coincide con la que hemos relata-

do, añadiendo que el coche no le respondió al tomar la curva, no pudiendo precisar si fueron los frenos o la dirección lo que le falló en tan crítico momento.

El señor Juez, acompañado del jefe de la 244 Comandancia de la Guardia Civil, se personó en el lugar del accidente, lo mismo que el brigada jefe de la Línea Y, juntamente con el comandante del Puesto de Escorca y el del Puesto de Selva, con la correspondiente fuerza a sus órdenes respectivas.

Con el chófer y la guía-intérprete, eran 21 los pasajeros del coche siniestrado, que pertenecía a la empresa Salom, alquilado por cuenta de la Empresa Nicolau.

En general, todos los pasajeros demostraron serenidad y presencia de ánimo, reconociendo y agradeciendo efusivamente las



Momento en que era trasladado uno de los heridos, víctimas del accidente en la carretera de la Calobra, de la residencia de las monjas de Lluch a una de las ambulancias

muestras de solicitud y abnegación de todos cuantos acudieron en su auxilio, que rivalizaron en atenderles con toda eficacia y cariño.

Por noticias recibidas a última hora del Hospital Provincial, donde se halla atendida la señora Fontaine, sabemos que su estado ha experimentado una cierta mejoría, siendo satisfactorio el de los demás heridos. — G.

## Disturbios en Bari

Bari (Italia), 22. — Las autoridades locales están decididas a terminar con los disturbios que comenzaron ayer entre la población de Bari y los refugiados yugoslavos en esta ciudad. Durante tales disturbios, una persona resultó gravemente herida.—Efe.



## CARTELERA

### TEATRO

PRINCIPAL.—Compañía Comedias Pepita y Esteban Serrador. A las 7 y 10:30: "El puente de Waterloo".

### CINES

ASTORIA.—Desde las 3:45: "El amor llega en verano" y "La última flecha".

AUGUSTA.—Desde las 3:30: "Torrepartida" y "Un gramo de locura".

AVENIDA.—Desde las 3:15: "El amor llega en verano" y "La última flecha".

BALEAR.—Desde las 3: "Red invisible" y "Tiempos felices".

BORN.—Desde las 3:15: "La hija del Embajador" y Complementos.

APITOL.—Desde las 3:30: "Tempestad sobre el Nilo" y "La barra del sonido".

DORADO.—Desde las 3:30: "El pueblo sin Dios" y "El difunto es un vivo".

FANEASIO.—Desde las 3:30: "Desiree" y "Su gran deseo".

HISPANIA.—Desde las 3: "Tempestad sobre el Nilo" y "La barra del sonido".

LIRICO.—Desde las 3:30: "Red invisible" y "Tiempos felices".

MODERNO.—Desde las 3:30: "La strada" (estreno) y "Los maridos no cenán en casa" (estreno).

MODERNO. Santa Catalina.—Desde las 3:30: "Desiree" y "Su gran deseo".

METROPOL.—Desde las 3:30: "Las dos huérfanas" y "Pájaros de cuenta".

ORIENTAL.—Desde las 3:30: "La strada" (estreno) y "Los maridos no cenán en casa" (estreno).

PROGRESO.—Desde las 3: "Red invisible" y "Tiempos felices".

PROTECTORA.—Desde las 3:30: "Las dos huérfanas" y "Pájaros de cuenta".

RIALTO.—Desde las 3:30: "La strada" (estreno) y "Los maridos no cenán en casa" (estreno).

VICTORIA.—Desde las 3:30: "La strada" (estreno) y "Los maridos no cenán en casa" (estreno).



Nuestros cines y teatros resultaron insuficientes. El domingo y ayer lunes nuestros locales ofrecieron estrenos de calidad y el público lo celebró.

Abrió sus puertas "Litos" y las tres primeras funciones, tres llenos, hasta el extremo de tener que cerrar las puertas. Lo que les dijimos de Lydia Scotty fue superado bajo todos los conceptos.

El ballet de "Trocaadero" se anuncia como el de las bellezas de Europa. En realidad se trata de cuatro auténticas bellezas, pero no de Europa, sino del mundo.

Menudo escándalo armó en "Ibiza" Menchu Vitoria. Podemos asegurar que se trata de una de las frivolas, más frivolas que han desfilar por nuestra ciudad.

Alan Ladd ha estado unos días en la isla. Un breve descanso en Palma y de vuelta a Madrid para participar en el rodaje de una película. El "rubio" ha pasado inadvertido.

Correos recomienda al público ponga en sus envíos el nombre y dirección del destinatario con la mayor claridad y cuidado y no olvide con signar al reverso de aquéllo el nombre y las señas completas del remitente.

## TEATRO

### PRINCIPAL

### Una buena compañía la de Pepita Serrador

No ha, que cometer la ingenuidad de presentar a Pepita Serrador que, desde hace años tiene en Palma un público fiel, un público que la admira sin reservas de ninguna clase.

Pero si hay que decir que Pepita y Esteban Serrador se han presentado, en esta ocasión, con una Compañía muy completa, con elementos de valía—aparte de las primeras y destacadas figuras—lo que da carácter al conjunto, un conjunto disciplinado, que actúa con gracia y entusiasmo.

La presentación lo tuvo con la comedia, de corte vodevilésco, ti-

tulada «Los maridos de mamá», de Abel Santa Cruz.

Una obra para reír y en la que luce todo el conjunto y que van muy bien las figuras principales. Para todos, como para la comedia, muy bien presentada y dirigida, hubo abundancia de aplausos del numeroso público que llenó el local. Apuntamos los nombres de María Zamorano, Manuel Andrés, María Orellana, Francisco Taure y Antonio Albert entre los más destacados junto a los de Pepita y Esteban Serrador.

En las funciones de ayer, lunes, la compañía dio a conocer la obra «Sexteto».

### B.

En las funciones de ayer la compañía renovó la cartelera con una divertida comedia del húngaro Ludislaw Fodor, una obra cómica «de matrimonios», llena de situaciones chocantes y pintorescas.

Pepita Serrador hizo uno de sus típicos personajes y junto a ella hicieron los trabajos de todo el conjunto. La comedia gustó y el público pasó una buena velada de teatro.

## CINE

### «La Strada»

Nacionalidad: Italiana. Proyección: Rialto, Moderno y Oriental.

«La Strada», que al fin se presenta en nuestras pantallas, tiene la calidad de la mejor novela, el interés del cine más vivo, la emoción de los versos más puros y el atractivo de toda obra de arte lograda, sin pero...

Una película incorriente, que se sale por completo de los caminos logrados y que, hasta en los puntos donde roza tópicos melodramáticos, es para hacerlos nuevos, contarlos con nuevas y muy precisas palabras.

Es uno de los films que han recibido más galardones. Pero, esto no debe poner en guardia a ningún espectador. El film llega directamente al corazón y nos conquista por su interés, su poesía, su rigor y vigor. Federico Fellini, su director, nos entrega una obra preciosa, en la que triunfa por completo lo que venimos llamando el neorealismo en el cine, es decir, el hallazgo de la sublimación de lo cotidiano, el dotar de infinita poesía lo vulgar y de cada día.

En este sentido «La Strada» es la más perfecta de las películas italianas que, en los últimos años, hemos tenido ocasión de aplaudir.

En el capítulo de la técnica, la película es de una inspiración total, igual que en el capítulo interpretativo, donde triunfan Anthony Quinn, Giusetta Masina y Richard Basehart, personajes que rezuman humanidad.

De complemento va «Los maridos no cenán en casa» del trio cómico Zori-Santos-Codeso.—B.

### «Red invisible»

Nacionalidad: Americana. Proyección: Lirio, Balear y Progreso.

Una buena película de espionaje, en la que el interés de la trama, muy bien dosificado a lo largo del film, con un "suspense" sugestivo, van aliados a la excelente interpretación.

El film de espionaje tiene su público, pero no solamente una parte de los espectadores gustan del género, es el gran público el que va a esas películas en la seguridad de que en una cosa no serán defraudados, a saber: en la acción, en la viveza de un desarrollo cinematográfico.

«Red invisible», que cuenta, por lo menudo un capítulo de la luna de contraespionaje en los EE. UU. agrado de veras. Y son excelentes los trabajos de Ruth Roman y Sterling Hayden, en la pareja protagonista.—G.

### «Torrepartida»

Nacionalidad: Española. Proyección: Sala Augusta.

Pedro Lazaga es el director de una de las mejores y más ambiciosas películas es, añejas que hemos visto últimamente.

«Torrepartida»—estrenada con sincero éxito—es ambiciosa por el tema, de profunda dramatismo, y

también por la técnica empleada, pues el cine más ope está aquí a servicio del tema en funciones de darle grandiosidad, de dotarle de amplitud, especialmente en los escenarios exteriores captados con verdadera pericia.

Tanto en uno como en otro aspecto el director ha salido triunfante del empeño y la película pasa ante los ojos del espectador interesándole de un modo total.

Para la película se ha contado con un equipo magnífico de intérpretes. La seguridad del hacer de Enrique Diosdado, la de Carmen Colos, el estilo personalísimo de Adolfo Marsillach, la dureza de Fernando Sancho, además de la finura expresiva de Nicole Gamma, hacen que la película tenga, en el capítulo interpretativo, un rango nada común.

Todo ello la destaca de veras ante el público, que salió entusiasmado de su proyección.

De complemento se proyecta «Un gramo de locura», del caricaturista americano Danny Kaye, que se vuelve a ver con gusto.—J.

### «La hija del Embajador»

Nacionalidad: Americana. Proyección: Sala Born.

El cine de humor americano, de fino y muy inteligente humor, nos hace el regalo de esta película que encanta desde las primeras escenas.

«La hija del Embajador», siempre sonriente en sus escenas, contiene esa pizca constante de ironía que la hace sobresalir y, además, una encantadora creación, la de Olivia de Havilland que, como actriz, está en esta cinta insuperable, manteniendo su personaje en una línea formidable de gracia. Ya no se puede pedir más feminidad que la que derrocha Olivia de Havilland en esta película que el público ve con entusiasmo.

Junto a ella también son destacadas las labores de John Forsythe, Myrna Loy y el maduro Adolphe Menjou.

La película triunfó de un modo decisivo ante nuestro público. Muy sugestivos los complementos y el NO-DO, núm. 11, dedicado a Mallorca.—X

## Mateo Llobera expone en el Club Pollensa



(De nuestro corresponsal)—Después del franco éxito obtenido por el acuarelista pollensino Mateo Llobera en su reciente exposición en el Círculo de Bellas Artes, de Palma de Mallorca, ahora el distinguido artista expone en la Sala del Club Pollensa una muy interesante colección de acuarelas sobre temas y paisajes de la comarca pollensina.

Las reseñas y críticas de arte aparecidas en la prensa isleña a raíz de la exposición de Llobera en el Círculo de Bellas Artes, pusieron de manifiesto los valores de la pintura de este artista pollensino.

En su actual exposición en el Club Pollensa, en sus treinta acuarelas expuestas, vemos el progreso ascendente de nuestro pintor, la nitidez de sus obras, la excelente realización de los temas en la gran variedad de motivos, paisaje, ángulos de feria, calles típicas de la villa, marinas, todo resuelto con verdadera alma de pollensino que siente el valor y la importancia de nuestras cosas y nuestros actos.

Para nuestro gusto destaca una preciosa y sugestiva acuarela que reproduce el Puig de María obra limpiísima, plena de luz, delicada. Y otra cuyo tema es un día de Huvia, que consideramos altamente lograda.

Del éxito de esta nueva exposición de Mateo Llobera es prueba fehaciente el gran número de obras que ya han sido adquiridas.

FINAL DEL CICLO DE CONFERENCIAS CULTURALES EN EL CLUB POLLENSA

El pasado martes a las diez de

## Homenaje a don Jacinto Benavente

Estamos próximos a un acontecimiento sensacional que se realizará el próximo miércoles en funciones de tarde y noche.

De acuerdo con la empresa de nuestro primer coliseo y la compañía de Pepita y Esteban Serrador. Las funciones del próximo miércoles serán de homenaje a don Jacinto Benavente y ayuda al monumento del gran comediógrafo.

Con un programa extraordinario, Pepita Serrador abrirá el acto con una semblanza de nuestro gran premio Nobel. En segundo lugar, será puesta en escena la comedia de Jacinto Benavente «La honra de los hombres», y como final del espectáculo, el pase de comedia de Serafín y Joaquín Álvarez Quintero, «Lo que tu quieras».

No dudamos de que el miércoles será un día de gala en el Teatro Principal, y de que el público mallorquín acudirá para asociarse al debido homenaje nacional que ha de rendirse en la capital de España al que por sus méritos fue galardonado con el premio Nobel de literatura.

Desde hoy han sido puestas a la venta las localidades.

## «Dos Mundos en un Imperio»

SE REPETIRA HOY, A LAS SIETE Y MEDIA EN ACCION CATOLICA

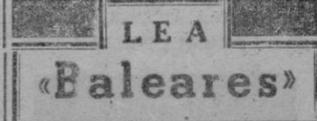
Dado el éxito que alcanzó ayer el interesante documental que encabeza estas líneas y a petición de muchísimas personas, se repetirá esta tarde, a las siete y media, en el local de Acción Católica, C. de Zavellá, núm. 17. La entrada será libre.

**¡¡Nosotros somos los culpables!!**  
**¡¡No supimos aconsejar a nuestras hijas!!**  
**ESTAS SON LAS EXCLAMACIONES DE LOS PADRES CUANDO YA NO HAY REMEDIO**



**CON QUIEN ANDAN NUESTRAS HIJAS\***

¡Un drama intenso y real como la vida misma!  
¡Un drama que puede ocurrir en cualquier familia!  
**¿MORAL?... ¿INMORAL?**  
Vd. podrá juzgarlo a partir del próximo VIERNES en **SALA AUGUSTA**  
(Autorizada mayores de 16 años)



La caridad es el gran mandamiento de Cristo su última y suprema recomendación a los vivos y el distintivo por el que se reconocen los santos.

**Un nuevo producto plástico de excepcionales características**  
Flota en el agua y resiste temperaturas de 160 grados  
Por LUIS DE LA BARGA

ROMA.—Que el mundo no ya futuro, sino presente es de los productos plásticos, confeccionados con estas materias resinosas que tienen nombre químico que se asemejan a los de los pastores griegos, es cosa que lo acaban de demostrar los científicos italianos. En los laboratorios de la potente Empresa química industrial, Montecatini ha sido creada una nueva materia termoplástica que ha sido bautizada con el nombre comercial de «moplen», pero que de acuerdo con la terminología química debe ser denominada polipropileno. Esta nueva materia plástica posee, según parece, características que pueden ser definidas como excepcionales.

Los doctores de la Montecatini han llegado a tan sensacional descubrimiento científico. Describirlo en lo que consiste, desde un punto de vista técnico, en la posibilidad de poder situar las moléculas según un orden predeterminado de manera que confieren a los productos determinadas características. Entre otras palabras, la química, que ya había descubierto el modo de crear estructuras moleculares de todo tipo, puede ahora ordenar especialmente esas estructuras garantizando propiedades físicas y químicas elevadísimas como hasta ahora no presentaba ninguna otra materia termoplástica.

**CARACTERÍSTICAS DEL «MOPLEN»**  
La aplicación industrial de este descubrimiento ha requerido tres años y medio de trabajo en talleres de investigadores de la Montecatini, así como el empleo de un fuerte capital. Pero todo este trabajo y todo este dinero no para el «moplen», constituye, por encima del «non plus ultra» de los productos plásticos.  
En efecto, la nueva materia ha superado largamente la barrera térmica de los cien grados centígrados. Por ello su característica más importante es la de resistir temperaturas que llegan hasta los 160 grados. Simultáneamente, el «moplen» es la más ligera de las materias plásticas hasta ahora producidas. Su peso específico es de 0,90 por lo que flota en el agua.  
No obstante, esta liereza ofrece una extraordinaria resistencia mecánica. Una película delgada de un espesor de seis centímetros de milímetro puede soportar un peso de un centenar de kilos. Tal característica puede ser acentuada posteriormente, por lo que el «moplen», asume una resistencia a la tracción superior al acero corriente. Asimismo, la nueva resina sintética está dotada de excelentes propiedades aislantes y de alta resistencia a los productos químicos y a las sustancias corrosivas.  
Las primeras producciones experimentales de esta resina sintética han demostrado ya que son vastísimas las posibilidades de su utilización, pues puede ser empleada tanto en la fabricación de artículos de uso doméstico como tuberías, instalaciones de industrias químicas, accesorios de industrias textiles, eléctricas, radiofónicas y televisión. Igualmente tiene una magnífica aplicación para la fabricación de artículos sanitarios, pues puede ser esterilizada dada su resistencia a las grandes temperaturas y, sobre todo, para las fibras textiles.  
El «moplen», será producido en escala industrial a partir del próximo mes de mayo en los establecimientos que posee la Montecatini en la ciudad de Ferrar. Así, pues, vistas sus cualidades y aplicaciones, el «moplen», acompañará nuestra vida dentro de pocos meses, hasta que salga otra materia plástica más sorprendente aún y también con otro nombre químico de buélicas asonancias helénicas.

**¿Será Chipre base de proyectiles dirigidos?**

Londres, 22.—La salida para Chipre del Ministro de Defensa, Duncan Sandys se produce en medio de una oleada de informaciones según las cuales Inglaterra piensa convertir aquella isla, en base de proyectiles dirigidos, de acuerdo con su política de reducción de efectivos en ultramar.  
El Reino Unido piensa retirar en breve gran parte de sus tropas de Chipre, pero, en cambio, se afirma de fuente bien informada, va a establecer allí la base de una fuerza defensiva del cercano y medio Oriente, fundada en la energía nuclear y los proyectiles dirigidos. Oficialmente, Sandys se dirige a visitar las unidades británicas en Chipre, pero no se duda que conferencie con el Gobernador de la Isla, Harding, antes de seguir viaje a Malta, donde es presumible discuta el papel que la isla ha de desempeñar en el nuevo sistema defensivo británico.  
La reciente inversión anglo-francesa de Suez ha evidenciado que Chipre no es una base naval ade-

cuada. Por ello Malta seguirá siendo la base naval de la OTAN.  
—Efe.  
DUNCAN LLEGA A NICOSIA  
Nicosia, 22.—El Ministro británico de Defensa, Duncan Sandys

ha llegado en avión procedente de Londres, oficialmente para visitar las unidades británicas en la isla. Se cree que permanecerá unos días en la isla y luego marchará también en avión, a Malta.—Efe.

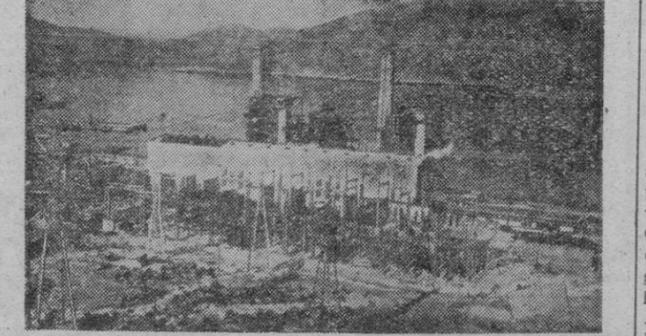
**SIGUE CERRADA LA PLAZA DE MEJICO**

Porque Gaona no paga

Méjico 22.—Continúan en la plaza de Méjico las banderas de huelga puestas por los empleados de la misma a causa de no haber percibido sus sueldos desde que terminó la empresa del Doctor Gaona. La situación se agrava cada día, pues aumentan las deudas de sueldos. Las autoridades anunciaron que en tanto no se constituya legalmente otra empresa para la explotación de la plaza de Méjico, es el Doctor Gaona quien tiene la concesión para la explotación de corridas de toros en el distrito federal. Las corridas en esta plaza llevan suspendidas varias semanas ha consecuencia de la declaración de quiebra anunciada por el empresario Gaona.—Efe.

do contusión lo despachó rápidamente.  
Chamaco un aviso en su primero y en el último se limitó a desparcharlo.—Cifra.

**Una tercera unidad en Escombreras**



La central térmica de Escombreras, en Cartagena, es una de las más modernas de Europa y utiliza como combustible el fuel-oil, que toma del oleoducto de la refinería. Actualmente se está instalando una tercera unidad que producirá 140.000 Kw. y que empezará a funcionar el próximo mes de Julio. En la foto, una vista parcial de la grandiosa instalación.

**El Ministro de Educación Nacional en Jerez**

Jerez de la Frontera 22.—De paso para Cádiz, ha llegado esta noche, a las once, procedente de Sevilla, el Ministro de Educación Nacional, don Jesús Rubio.—Cifra.

**Eczema**  
Forunculosis, Costra de leche, Úlceras en las piernas



Vitamina "F 99" es una concentración de substancias nutritivas naturales que la ciencia considera como vitales e indispensables para la salud de la piel. Vitamina "F 99" es completamente inofensiva, de tal modo que se puede administrar hasta a los niños de pecho.

El tratamiento combinado con Vitamina "F 99" debe aplicarse por vía interna (cápsulas o gotas) y externa (ungüentos) para obtener los mejores resultados en los eczemas, forunculosis crónica, úlceras en las piernas y psoriasis.

**Vitamina "F99"**  
Laboratorio VITAPHARM  
Dpto. 7-D. Apartado 161.  
San Sebastián

**AVISO A CHAMACO**  
Barcelona, 22.—Tres toros de Manuel Arranz y tres de Manuel Sánchez de Cobaleda, el último tuvo que ser sustituido por quedar descordado a consecuencia de una vara por uno de Sánchez Valverde. Los de Aranz mansos y peligrosos y los de Cobaleda manejables, el de Sánchez Valverde Manoso. Para Antonio Ordóñez, Bernado y Chamaco.

Ordóñez, aplausos en el primero y ovación, una oreja y vuelta en su segundo.  
Ordóñez, aplausos en el primero y ovación, una oreja y vuelta en el segundo.  
Bernado, ovación una oreja y vuelta en su primero y en su segundo que resultó cogido, sufrien-

**Ministro de Chile en Madrid**

Barajas 22.—Procedente de Roma llegó, a las 21'15, el Ministro de Relaciones Exteriores de Chile, D. Oswaldo Saint Marie, acompañado de su esposa. Su viaje a España tiene carácter privado. En el aeropuerto fueron recibidos por el Barón de las Torres, Embajador de Chile en España, don Oscar Salas y alto personal de la Embajada chilena.—Efe.

**LA ENERGIA DEL SOL PUEDE PERJUDICAR AL SATELITE ARTIFICIAL**

NUEVA YORK (Servicio especial ICE).—A medida que el Proyecto Vanguardia avanza, y los planes para el lanzamiento del primer satélite artificial se hacen más concretos, los hombres de Ciencia se enfrentan con nuevos problemas que resolver.  
En la actualidad las investigaciones se centran en impedir que la temperatura del satélite artificial se eleve demasiado cuando empiece a girar alrededor de la Tierra, perjudicando el buen funcionamiento de los instrumentos que han de enviar información sobre el espacio más allá de la atmósfera.

temperatura se eleve de manera asombrosa.  
Según los científicos, el grado de calor que adquiere el satélite dependerá de la facilidad con que absorba la energía de la luz solar y la forma en que pueda desprenderse de dicha energía.

Aunque teóricamente fuera de la atmósfera no existe frío ni calor, el efecto de los rayos solares en el espacio puede hacer que la

En el Laboratorio Naval de Investigaciones de Estados Unidos, los hombres de ciencia decidieron que la superficie del satélite debía de estar fabricada de tal manera que no absorbiese mucha energía solar y que, al mismo tiempo, se desprendiese de la referida energía antes de calentarse demasiado.  
Para ello, según las informaciones facilitadas por la General Electric, el satélite se ha construido a base de una esfera de magnesio recubierto de oro. Encima de esta se ha colocado una fina película decrómica que, a su vez, se encuentra protegida por una capa de silicón.  
Con todas estas capas protectoras los científicos de la Marina creen que la temperatura del satélite se mantendrá a menos de 60 grados centígrados. Los instrumentos colocados dentro del satélite ya se han preparado para que puedan funcionar con precisión a dicha temperatura.

**El Ministro de Asuntos Exteriores regresó a Madrid**

El pasado domingo salió de nuestra Isla hacia Madrid, el Ministro de Asuntos Exteriores, don Fernando María Castiella, después de pasar las fiestas de Semana Santa en Mallorca, en compañía de su esposa e hijos.  
En el aeropuerto de Barajas fué recibido por el alto personal del ministerio.

**MARCHO EL DELEGADO NACIONAL DEL S. E. U.**

Ayer, lunes, una vez cumplida la misión que le trajo a Mallorca, regresó a Madrid el Delegado Nacional del S. E. U., camarada Miguel Angel García.

A su llegada, el pasado sábado, acudieron a recibirle al aeropuerto de Son Bonet, el Sub-Jefe Provincial del Movimiento, camarada Coll San Simón; Delegado Provincial del S. E. U., camarada Anguera; Delegado Provincial del Frente de Juventudes, camarada José Luis Castilla; y el Secretario Provincial del S. E. U., camarada De Vecchi.

En la tarde del sábado, visitó la Delegación Provincial, acompañado por el Excmo. Sr. Gobernador Civil y Jefe Provincial, don Plácido Alvarez-Buylla, Sub-Jefe Provincial y Delegados del S. E. U. y Frente de Juventudes.

El camarada García recorrió las dependencias y el local, elogió las obras recientemente realizadas, que constituyen notables mejoras.  
El domingo efectuó una excursión por la Isla, visitando algunos de nuestros lugares turísticos.

**Dimiten todos los ministros de Chile**

Santiago de Chile, 22.—Los Ministros del Gobierno chileno han presentado la dimisión, según anunció el Ministro del Interior Benjamín Videla. La dimisión, presentada colectivamente, es el resultado de la crisis planteada en el seno del Gobierno la semana anterior por la detención de cuatro abogados que habían denunciado a la policía como autora de la destrucción de la imprenta Horizonte del partido comunista.  
Con anterioridad se había anunciado que el subsecretario del Interior, Carlos Ferrer, había dimitido en forma irrevocable.—Efe.

lación con la dimisión de los otros Ministros.  
El Secretario General del Gobierno, Mario Ciudad, declaró a las seis de la tarde (hora española) que el Presidente no había aceptado ninguna dimisión y que se esperaba una decisión más tarde.

**Aparatosa tormenta sobre Loja**

Loja (Granada), 22.—A las cinco y media de la tarde, descendió una aparatosa tormenta sobre esta localidad. El fenómeno, acompañado de gran aparato eléctrico y fuerte granizada, duró exactamente 40 minutos. Dado el gran volumen de agua caída, esta, en su descenso, formó una impetuosa catarata que, lanzada en tromba sobre el muro de contención que existe en el lugar denominado Los Pinos, horadó este en una abertura de unos tres metros y descendió vertiginosamente el corriente sobre la población, inundando varias calles del barrio alto, y alcanzó en algunos puntos una altura de 35 centímetros.



**¿Sabe usted que?...**  
por QUINTO CALDENTEY



**La «Tertulia Mallorquina» de Barcelona**

La pujante «Tertulia Mallorquina» de Barcelona, tiende a «Casa de Mallorca». Entre los numerosos proyectos que tiene en cartera, destacan: Poseer un local independiente y digno de la Asociación, punto de reunión de todos los mallorquines residentes en la Ciudad Condal; que la entidad sea una especie de consulado de Mallorca en Barcelona. Con ello se podría prestar ayuda eficaz a estudiantes y mallorquines en general — información a los recién llegados, orientación profesional y estudiantil, conseguir cupos de pasajes marítimos y aéreos para desplazarse a la isla, concesión de becas, etc. — Organizar manifestaciones culturales y artísticas en las que se dé a conocer la presencia de Mallorca en la vida barcelonesa — exposiciones artísticas, conferencias de personalidades destacadas, actuaciones de agrupaciones folklóricas.  
La «Tertulia Mallorquina», para conseguir sus beneméritos propósitos necesita la colaboración espiritual y económica de todos los mallorquines.  
La «Tertulia Mallorquina», futura «Casa de Mallorca» en Barcelona, está abierta a las sugerencias y ayuda de todos los que sienten amor hacia Mallorca. Su domicilio social: Provenza, 204, Barcelona.

**Ataques de los nacionalistas argelinos**

Argel 22.—Durante el fin de semana los nacionalistas argelinos han desencadenado una serie de ataques individuales, algunos con bombas, en diferentes partes del país que han costado la vida de diez personas entre ellas cuatro niños y otras 22 personas resultaron heridas.  
Los puestos militares fueron atacados en diferentes sitios y una

línea férrea fue volada por una mina.  
Por su parte las tropas francesas dieron muerte a 101 rebeldes en una operación en las montañas de Fillagussene.—Efe.  
10 MUERTOS  
Argel 22.—Un grupo de rebeldes argelinos ha dado muerte a diez personas entre las que se incluyen cuatro niños, durante el fin de semana.—Efe.

# Los deportes en Baleares

**VENCEDORES EN EL "1 CINTURON CICLISTA A MALLORCA"**



JUAN LLINAS, vencedor absoluto



BARTOLOME LLODRA, primero en el "Trencho de la Montaña"



GAYA, ganó la tercera etapa (Fotos "Juanet")

## El Mallorca convenció frente al Binisalem

### Un rotundo 5-0 señalaba el marcador al final

#### Corrección en el terreno de juego y «chinitas» en las tribunas

La ovación con que fué recibido el Mallorca al saltar al terreno de juego, fue de las de gran gala. Hubo ovación para todos y una especialmente dirigida al entrenador Quetglas, que tuvo oportunidad de comprobar como sus esfuerzos no han pasado desapercibidos.

El partido fue ni más ni menos que lo que se esperaba. La diferencia de clase quedó plenamente demostrada y si a la hora de la verdad, en la lista de los goleadores vemos los nombres de Morro y Jofre es porque realmente, supieron demostrar, también el domingo, que tienen una cierta agilidad, una cierta facilidad para conseguir un gol. Morro marcó cuatro goles y esto dice algo en su favor ¿No les parece? Jofre marcó uno y dió algún que otro gol mascadito para que se marcara. Hubo mucha camaradería de equipo, hubo mucha fraternidad entre todos los elementos y naturalmente esto es lo que da confianza a quienes siguen de cerca la actuación del Mallorca este año.

Hay que agradecer al Binisalem que viniera dispuesto a jugar el partido como mandan los cánones, si es que hay cánones que manden que se juegue el partido a ganar. El Binisalem jugó pues normalmente a ganar, sin ninguna táctica destructiva preconcebida. Vino a ofrecer una tarde de fútbol, pudieron verse perfectamente bien algunos de sus elementos, la fogosidad de Crespo, siempre preparado y a punto para disparar, aunque no tuviera su día, la defensa muy enérgica, aunque limpia, su portero muy bien, aunque no pudiera evitar ninguno de los cinco goles que le marcaron todos ellos imparables, inclusive el quinto al que rozó pero que por la fuerza del disparo de Morro, no pudo evitar.

Fué un partido entretenido y mereció ser jaleado en algunas ocasiones, porque se hicieron jugadas de mérito. El Mallorca jugó un primer tiempo de maravilla, luego con la notable ventaja adquirida se durmió un poco en los laureles, lesionado Forteza abandonó el campo —al fin y al cabo el encuentro estaba decidido— y Mascaró se dedicó a gambetear sin demasiado entusiasmo, bajó un poco la calidad, hasta que el público exigió que se volviera a la carga y entonces volvió a cargar el Mallorca, para conse-

guir en pocos instantes el quinto gol.

El público estuvo un poco "bromista" se metió con algún elemento del banquillo de los binisalemenses, hubo sus "chinitas", con más o menos gracia, pero todo quedó así.

Después de este encuentro el Mallorca mantiene su ventaja y todo hace pensar que en los encuentros que le faltan disputar habrá de conseguir el puntito que le daría el título ya de manera definitiva ocurriera lo que ocurriera. Es más, creemos que de seguir desarrollándose la competición de forma normal, el Mallorca es ya Campeón de este grupo.

Y nada más por hoy. Un encuentro más victorioso para los decanos y una goleada que eleva a 109 la cifra de los conseguidos hasta ahora, que camina hacia convertirse en cifra record, como señalaba la "Hoja Oficial del Lunes, si es que no lo es ya desde ahora.

Continúa en la página siguiente



Ortega, junto a fallos tuvo buenas jugadas, como la de la foto, en la cual detiene un balón por alto que iba a rematar Forteza.

(Foto "Juanet")



Morro recibió un pase retrasado de Mascaró y lanzó un gran disparo a media altura, entrando como un "obús". — (Foto "Juanet")

## Los Juveniles de España y Austria juegan hoy la final del Campeonato del Mundo

### España batió a Italia y Austria a Francia

#### CONFIANZA DE VICTORIA

Crónica telefónica de nuestro Director IGNACIO ARROYO

Madrid. (Por teléfono). — El equipo juvenil de España ya está a un solo paso del título de campeón del Torneo Internacional que prácticamente es considerado como Campeonato del Mundo. Solo le queda derrotar esta tarde al equipo de Austria, el otro conjunto que ha llegado a la final.

Los juveniles españoles dejaron en la cuneta en las semifinales al potente equipo de Italia. Fue el peor enemigo que tuvieron hasta ahora. Había que hacer un gran esfuerzo de imaginación para considerar a los jugadores italianos como verdaderos juveniles comprendidos entre los 15 y los 18 años, porque tenían sobre nuestros muchachos la gran superioridad de mucha más envergadura y mucho más peso. Gran parte de estos mismos jugadores italianos están habituados ya a jugar en la primera división de su país y practican un fútbol duro, aunque correcto, y con abuso de su superioridad física y con mucha clase en sus jugadas.

Gran partido fue este jugado por los equipos de España y de Italia, juveniles que practicaron un fútbol varonil y lleno de emoción como solo lo sabe practicar el llamado fútbol latino, mucho más espectacular que el de corte académico que pueda realizar una agrupación de árbitros internacionales.

Durante todo el primer tiempo fueron bien contenidos los ataques de los españoles. La razón fundamental estuvo en que nuestros muchachos contuvieron demasiado la pelota sobre el área italiana y esto dió facilidad a sus decididos defensores. Pero desde que empezó el segundo tiempo los jugadores españoles acabaron imponiéndose con un fútbol mucho más rápido y mucho más decidido y vertical y además llevando la pelota a ras del suelo.

El primer gol lo consiguió el medio Egea, mediado el segundo tiempo, el lanzar un golpe franco y los dos siguientes Chuzo, el interior izquierda.

Fue una victoria clara, terminante. El equipo español llevó continuamente la iniciativa y lanzó frecuentes disparos contra la meta contraria. Esto obligó al fuerte equipo italiano a jugar a la contra durante todo el partido. Incluso el árbitro señor Azón perdonó a los Italianos un claro penalty en

que incurrieron a los tres minutos del segundo tiempo.

Del partido entre los equipos de Austria y Francia baste decir que mientras los franceses se dedicaron a jugar la pelota, a pasársela entre ellos, a mantener la iniciativa.

Continúa en la página siguiente

## El «Real Madrid» ya está en Manchester

Manchester, 22.—Los directivos y jugadores del Real Madrid no han conseguido hoy su objetivo. Habían esperado calibrar sus posibilidades ante el «Manchester United», con el que se enfrenta el próximo jueves, en el partido de vuelta semifinal de la Copa de Europa.

Los campeones de la liga inglesa solamente presentaron en el encuentro de hoy, contra el Burnley, a tres titulares: el portero Wood, el defensa Foulkes y el interior Violett, los demás jugadores eran reservas.

No obstante, aún cuando tenían enfrente a uno de los equipos de primera división con mejor

y más segura defensa, el «cuadro» del Manchester United logró vencer al Burnley por dos goles a cero.

José Villalonga, entrenador del Real Madrid, al serle solicitado comentara las posibilidades de su equipo ante el partido del jueves, dijo:

«Todo lo que puedo decir es que mis muchachos confían en vencer».

Al terminar el partido el Real Madrid regresó a su hotel.

Esta noche será objeto de un homenaje por parte de la directiva del Manchester United, en cuyo programa se incluye una función teatral.—Alfil.

## Nicolás Ferrá, Campeón de Baleares de Velocidad para profesionales

### Timoner-Vicens (Laccas), ganaron la carrera a la americana

En el Velódromo de Campos del Puerto se celebraron las anunciadas reuniones, base de la cual es la disputa del Campeonato de Baleares de Velocidad en pista para profesionales.

El domingo se disputaron las series, habiendo quedado clasificados para la final los corredores de La Vileta, Nicolás Ferrá y Andrés Martí.

Como final del programa se celebró una carrera de puntuación a 150 vueltas, quedando establecida, en los primeros puestos, la clasificación de la siguiente forma:

Primero Tortella, 37 puntos; segundo Tomás, 28 id.; tercero, Vicens, 16 id.

Ayer se disputó la segunda reunión, celebrándose en primer lugar la semifinal, siendo ganada por Antonio Timoner, que se enfrentó a Juan Tomás. Seguidamente tuvo lugar la final entre Martí y Ferrá, clasificándose en primer

lugar Nicolás Ferrá, con lo cual se proclamaba campeón de Baleares de Velocidad.

Continúa en la página siguiente

## Hoy juega en Felanitx el Universitario de Barcelona

Esta tarde a las 5:30 horas tendrá lugar en el Campo de "Es Torrentó" el anunciado encuentro entre el Universitario de Barcelona y el conjunto local.

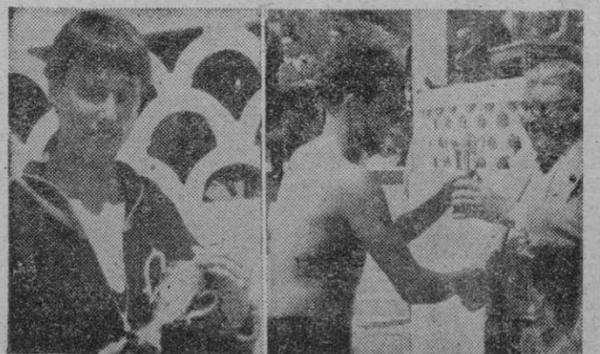
Los que vieron actuar a los "Universitarios" el pasado domingo en Sóller cuentan y no acaban de lo mucho y bueno que realizó el conjunto catalán en donde tuvieron una brillante actuación y en la que destacó de sobremanera su delantero centro Noguera, un venezolano que el Español de Barcelona, tiene sometido a prueba y que a cedido a los visitantes de esta tarde, para

estos dos encuentros amistosos.

En el Felanitx de esta tarde, en el cual figuran sus más destacados jugadores, veremos además a algunos jóvenes elementos que serán sometidos a prueba, que de resultar satisfactoria se trataría de incorporar al once blanco con miras a la próxima temporada.

El encuentro tanto en nuestra ciudad como en los pueblos cercanos ha levantado bastante interés, por lo tanto dada la categoría del partido Es Torrentó vestirá una de sus mejores galas.

## La «Copa Pascua» de Natación



Linita Bestard y Enrique Oliver, primeros clasificados en sus respectivas categorías, de la "Copa Pascua".—(Foto Juanet)



### Nico de Ferrá...

(Viene de la página anterior)  
El Alcalde de la Villa le ir puso la Banda de Campeón, dando la vuelta de honor a la pista.

Como final se disputó la anunciada carrera de 90 minutos a la americana, quedando la clasificación de la siguiente forma:

Primero Vicens (Laccao)-Timoner, 24 puntos; segundo Ferrá, 9 id.; tercero Bauza-Bibiloni, 5 id.; cuarto Llull-Palicer, 0 puntos. Los restantes equipos con vuelta perdida.

El Velódromo de Campos registró un lleno absoluto, en ambas reuniones.

Corresponsal



### FUTBOLERIAS

## Grupo fotográfico del equipo «Mallorca»

Por RICARDO Z. MORA

Hoy me siento "Juanet" y voy a hacer "flash" de mi pluma y retratar a nuestro equipo del "Mallorca". Los flamantes futuros segundos divisionarios bien se lo merecen por fotógenos y ardidos jugadores. Los fotos al minuto van a ir sin retocar, con rasgos cogidos al vuelo de una parada, de un "dribling", de una plancha o de un chut. Que nadie me proteste que haya salido movido, porque esto lo trae el juego, ni en "offside", porque esto es de apreciación del árbitro, ni más feo de lo que es, porque esto es disgusto para la esposa o novia solamente.

Y vamos con el bombillazo. Florentino. Es el San Pedro del equipo, que guarda su portera y que no deja pasar más "chuts" que los "buenos". En toda la temporada, 23. Es el Adonis venido de la tierra del Turia, amado de mujeres y odiado por los hombres y los niños de la tribuna de gol.

Crespi. Tiene las medidas exactas del atleta, se revuelve en una conferencia de sesenta centímetros de radio, donde pone el ojo pone el pie o la cabeza y en toda la competición labra tenido tres o cuatro fallos, ninguno de ellos en "San Canal".

Sabater. Es el inglés del equipo, se entiende de traza y de pigmento. Darian algo los del "Manchester" para tenerlo con ellos el jueves, pero él es tan español, que por aquello de Gibraltar no hubiera que ido ayudando contra el "Real Madrid".

Badia. Es el gamo del "Mallorca", y por ende, el más delgado. Acá lo llaman el galgo, muy parecido a los de Ibiza, aunque puesto de pie. Para él la pelota es una liebre. Son escalofriantes las carreras que da este jugador.

Lalo. Es el más simpático y optimista del equipo y también el verdugo del contrario: es el encargado de ejecutar la última pena: el penalti. Lalo tiene buena cabeza.

Turro. Es el papá que se ha

# JUAN LLINAS (Minaco) ganó el «I Cinturón Ciclista a Mallorca»

## Llodjá (Semana Deportiva), ganó el Premio de la Montaña y Gayá, la tercera etapa

### POR EQUIPOS TRIUNFO «PEÑA CAPO - LACCAO»

Bajo la organización del entusiasta Club Ciclista Son Serra, se celebraron ayer y el domingo, las dos últimas etapas del «I Cinturón Ciclista a Mallorca», o sea una pequeña vuelta a Mallorca para principiantes y cuartos aficionados.

La etapa del domingo sirvió para que Mora, del C. D. S'Avall en una buena actuación consiguió lograr cierta ventaja en el trayecto Felanitx a Manacor, ventaja que le llevó consigo el asegurarse el segundo puesto de la general. De Manacor a Palma se rodó en compacto pelotón.

La etapa de ayer se disputó en pelotón, no habiéndose decidido la carrera en la escalada a Lluch como muchos esperaban. Se produjeron pequeñas diferencias, pero estas no hicieron que se produjeran cambios de importancia en la clasificación. En el sector disputado en la Hípica de Inca, es

de destacar el esfuerzo llevado a cabo por Mora, para intentar deslancar a Llinas, cosa que no consiguió, ya que éste contó con buenas ayudas.

#### CLASIFICACIONES

##### LA SEGUNDA ETAPA

1. Mora, (C. D. S'Avall) 3-21-10.
2. Gayá, id.
3. Febrer, (Laccao) 3-24-21
4. Gomila, (Sancellas) id.
5. S. Sanchez (C. C. Son Serra) 3-24-23.
6. Martorell, id.; 7. Bibiloni, id.; 8. S. Bover, id.; 9. Carrasco, id.; 10. Llinas, id.

##### Hasta 30 clasificados.

##### LA TERCERA ETAPA

1. Gaya, 3-35-41
2. Martorell, 3-35-43
3. Eergas, id.
4. Gomila, id.

##### Hasta 36 clasificados.

##### CLASIFICACION GENERAL

1. Llinas, 9-34-40
2. Mora, 9-35-32
3. Bergas, 9-35-50
4. Martorell, 9-35-50
5. Sanchez, 9-36-15
6. Carrasco, 9-36-44
7. Gomila, 9-37-50
8. Bibiloni, 9-37-51
9. Perelló, 9-38-15
10. Sansó, 9-38-44

##### PREMIO DE LA MONTAÑA

1. Llodjá, 8 puntos
2. Llinas, 6 id.
3. Gomila, 4 id.
4. Carrasco, 4 id.

### CLASIFICACION POR EQUIPOS

1. Peña Capó-Laccao.

## El Gran Circuito Montuiri

### PUNTUABLE PARA EL CINTURON DE BARCELONA

Se celebrará hoy martes a las tres de la tarde.

Faltan ya pocas horas para la celebración de esta gran carrera, que a decir verdad ya han formulado su inscripción buen número de nuestros destacados amateurs, lo que hace esperar sea un éxito en todos los aspectos.

Además de los premios anunciados en pasadas ediciones la Agencia local de Mare Nostrum, contribuye con una prima de cien pesetas para el corredor que pase mas veces primero por la meta, las demás primas se anunciarán en las vueltas a disputar.

El Club Ciclista Montuirense agradece la colaboración del Real Club Deportivo Mallorca, Grupo Funcionarios de Mare Nostrum, a los señores Roca, Sastre, Oliver, Lladó, Miralles, Martorell, Aloy y todos cuantos contribuyen, en especial a las Autoridades locales y al señor Agente de la entidad local de Mare Nostrum.

# Primera eliminatoria de la Copa Generalísima

Madrid, 21.—Esta noche, en el domicilio de la Real Federación Española de Fútbol, se ha celebrado el sorteo para la primera eliminatoria de la Copa de S. E. el Generalísimo, cuyos partidos se jugarán en los domingos días 28 de abril y 5 de mayo. Es el siguiente:

Zaragoza-Real Sociedad, Español At. de Bilbao.

Jaén-Coruña. At. de Madrid-Barcelona, Celta-Condal. Osasuna-Valladolid. Valencia-Sevilla. Las Palmas-Real Madrid. Los partidos del día 28 se jugarán en los campos citados en primer lugar y los de vuelta en los contrarios.

### Natación

## Nutrida participación en la «Copa Pascua»

Ayer mañana en el Club Natación Palma disputóse la prueba nautatoria denominada «Copa Pascua» sobre la distancia de doscientos metros para todas las categorías.

Hubo nutrida participación de nadadores y cierta emoción en algunas series, pese a que la mayoría, por no decir todos los concursantes acusaron falta de entreno.

La nota destacada de la competición fue la intervención, fuera de concurso, de una turista, la joven Lodo Caroline, de nacionalidad francesa que intervino con las nadadoras del Club. La francesa realizó una inteligente carrera y llegó a la meta con notable ventaja sobre Linita Bestard que fue la primera clasificada.

Los tiempos registrados por todos los participantes, fueron los siguientes:

- Femenina  
Linita Bestard, 3.25.2.  
Carmen Rosselló, 3.38.7.  
Masculinos

- E. Oliver, 2.40 6/10.  
M. Barceló, 2.56.2.  
B. Bonet, 2.56.3.  
A. Maimó, 2.57.3.  
M. Vich, 3.08.7.  
E. Beneito, 3.12.4.  
S. Valdés, 3.14.0.  
J. Valdivia, 3.23.1.  
T. Venegas, 3.34.3.  
A. Valdés, 3.42.4.  
E. Cano, 3.43.7.  
M. A. García, 3.51.  
J. Juan, 4.24.5.  
Con el Presidente del Club, don Francisco Rosselló hizo entrega de las copas y medallas a los primeros clasificados don Bernabé Seguí Garriga, otorgándose una medalla a la joven francesa como recuerdo del Club y de su intervención en la prueba.

### El Mallorca...

(Viene de la página anterior)  
ALINEACIONES Y GOLES  
Los equipos se alinearon en la siguiente forma:  
MALLORCA: Florentino; Sabater, Crespi, Badia; Turro, Lalo, Mascaró, Forteza, Morro, Jofre y Tomás.  
BINISALEM: Ortega; Pol, Pascual, Oliver; Mateu, Cañellas; Fontoba, Carbonell, Crespo, Compañ y Amengual.

19 minutos, Jofre, aprovechando una indecisión de Pascual, logra de fuerte disparo raso un bonito gol (1-0).  
20 m. Jofre sirve a Morro, el cual se interna rápidamente, largando un fuerte tiro raso a cual entra rozando el poste. (2-0).  
24 m. Mascaró sirve traspasado a Morro y éste empalma un disparo de gran potencia que llega a la red. (3-0).  
SEGUNDO TIEMPO  
9 m. Jugada entre Jofre y Morro, con remate de éste. (4-0).  
26 minutos, Forteza se retira del terreno, lesionado.  
44 m. Un fuerte remate de Morro, se le escapa a Ortega de la red. (5-0).

### LOS JUVENILES...

(Viene de la página anterior)  
tiva, los austriacos más prácticos, consiguieron los goles. Otros tantos por ninguno de los franceses.  
Austria practica una táctica de defensa de cuatro hombres, un solo medio, ayudado por los interiores cuando alaca el equipo contrario. Pero cuando son ellos los que atacan dejan sólo un defensa protegiendo su retaguardia. Para tanto por tres veces la meta francesa contaron con la colaboración de la débil defensa y el mal portero francés.

Al mismo tiempo el portero austriaco arrojó grandes ovaciones, las mayores durante todo el partido por su actuación extraordinaria, porque con una actuación extraordinaria logró neutralizar los tiros de los delanteros franceses.

Buen partido esperamos para tarde con la final entre España y Austria. A pesar del gran juego del equipo austriaco, de su gran fortaleza y de su gran sentido táctico, España debe resolver, sin muchas dificultades, el partido siempre y cuando jueguen sin nervios y con rapidez, con decisión y elevando la pelota.

## Corridas y novilladas del domingo

Resumen de la información taurina facilitada por la Agencia Cifra, correspondiente a las corridas de toros y novilladas celebradas el domingo, en España.

#### EN SEGOVIA

Segovia. — Novillada. Gabriel Rovira resultó cogido en el primero y no pudo continuar la lidia. Angel Carmona en el que mató sustituyendo a Rovira, silencio, igual en el segundo; vuelta en el tercero; una oreja en el cuarto. Rovira sufre lesiones que fueron calificadas de pronóstico reservado.

#### EN PALENCIA

Palencia. — Novillada Julio Maizque, oreja y dos orejas y rabo. Manolo Quintanilla, ovacionado.

#### EN ZARAGOZA

Zaragoza. — Corrida Fermín Murillo, que tomó la alternativa, ovacionado. Al que cierra plaza muchos aplausos. Chicuelo II, ovación dos orejas y dos vueltas. En el segundo, es enganchado y pasa a la enfermería. Ochos, despacha el toro. Este torero, en su primero, escucha aplausos y en el segundo protestas. Chicuelo sufre una herida que fue pronosticada grave.

#### EN LORCA

Lorca (Murcia). — Novillada Antonio González, de Sevilla, bien en el primero con ovación una oreja y vuelta. En el segundo, ovación, oreja y vuelta. Luis Rodríguez, ovación y vuelta. En el segundo, ovación.

#### EN VALLADOLID

Valladolid. — Novillos de Manuel Santos Antonio Palacios, una oreja en su primero y aplausos en el otro. Antonio Murillo fue aplaudido en su lote, aunque escuchó un aviso en su primero. Palanqueño vuelta en uno y ovación en el último.

#### EN SALAMANCA

Salamanca. — Novilla de Bernardino García Fonce Pérez de Mendoza se lució como rejoneador. Cortó una oreja. El Tino, vuelta en su primero y nada en el otro. Cabañero escuchó aplausos en sus dos toros. Roberto Ocampo dió dos vueltas en el cuarto y fue aplaudido en el séptimo.

#### EN BARCELONA

Barcelona. — Novillos de Luis Vázquez. El rejoneador Salvador Guardiola fue ovacionado. Triancero, oreja en uno y palma en el otro. Miguelín cortó una oreja en cada enemigo. Vergara fue muy ovacionado en ambos.

#### EN MADRID

Madrid. — Plaza Monumental. Reses de Ignacio Rodríguez Santana. Alfonso Merino pitos en el primero que se repitieron en el otro, oyendo un aviso. Este toro,

al saltar la barrera, hirió a un espectador. Antonio del Olivar fue ovacionado en su primero y dió la vuelta al ruedo en el otro. El espectador José Díaz Rosales fue herido de pronóstico reservado.

#### EN SEVILLA

Sevilla. — Toros de Clemente Iassara. Angel Peralta fue muy ovacionado en el de rejones, Mariano Martín "Carriles" tomó la alternativa. Cortó una oreja. En su segundo escuchó muchas palmas. Octavio Martínez "Nacional" fue aplaudido en su lote. Joselito Huertas cortó una oreja en su primero y escuchó aplausos en el otro.

#### EN MÁLAGA

Málaga. — Toros de Francisco Ramírez Jumillano fue aplaudido en sus dos. Carlos Corpas también fue ovacionado en su lote. Curro Girón cortó las dos orejas en su primero y en el que cerró plaza dió la vuelta al ruedo con petición de oreja.

#### EN GRANADA

Granada. — Toros de Manuel Rodríguez. Miguel Monenego, que toma la alternativa, fue ovacionado y cortó una oreja en su primero. En su segundo, escuchó algunos pitos. Rafael Ortega, cortó una oreja en su primero y fue muy ovacionado en el otro. El "Lirio", escuchó una gran ovación en su primero, cobrando una oreja. En el último no hizo nada.

#### EN MURCIA

Murcia. — Toros de Samuel Hernández. Julio Aparicio, dos orejas en el primero y vuelta al ruedo en el otro. Manolo Calales, vuelta en su primero y una oreja en el otro. Gregorio Sánchez, protestas en el tercero y dos orejas en el que cerró plaza.

#### EN LA LINEA

La Linea de la Concepción. — Novillos del Conde de la Masa. Bernardino Landel, en el de rejones cortó las dos orejas. Miguel Camp, cortó dos orejas en su primero. Mató el quinto en sustitución de Ruperto de los Reyes, y fue aplaudido. Ruperto de los Reyes dió la vuelta al ruedo en su primero. Ingresó en la enfermería para ser curado de varias varietas que le impidieron con inuar la lidia. El Tano fue ovacionado en su primero. En su segunda cortó una oreja.

#### EN TALAVERA

Talavera de la Reina. — Novillos de Pérez Tabernero. Juan Gálvez fue cogido al meter a su primero e ingresó en la enfermería. Terminó con el novillo Curro Puya. Curro Puya fue ovacionado en su primero, y dió la vuelta al ruedo en su segundo. El francés Pierre Schull fue ovacionado y dió vuelta al ruedo en

## El Universitario venció en Sóller

Los informes y referencias que hablamos recibido del equipo catalán "Universitarios", semifinalista del Campeonato Catalán de Aficionados, fueron superados por la realidad de su brillante exhibición ante el equipo de Sóller, en que el ayer se realizaron algunas probaturas con vistas al inmediato apuntalamiento del equipo titular.

Cuatro goles en campo contrario son prueba inequívoca de la potencialidad y eficacia de cualquier equipo.

En el primer tiempo no se marcó más que un solo gol, obra de Arana; los goles del segundo tiempo, en que el "Universitarios" se

impuso rotundamente al "Sóller", tanto por su mejor técnica como por su preparación física, fueron todos conseguidos por Noguera, e jugador español que en Venezuela alcanzó los entorchados de internacional, en brillantísimas jugadas individuales, en formidable demostración de clase y estilo.

Alineación:  
"Sóller": López; orquera, Salvador, Mancilla; Gil, Benito; Carmelo, Miralles, oRs, Vicens, Saldó.

"Universitarios": Mora; Planas, Hospital, Villaroya; Carrasco, Gavarró, Jordá, Llobel, Noguera, Seguí.

**LIRICO BALEAR PROGRESO**  
HOY  
¡ÉXITO GRANDE!  
**RED INVISIBLE**  
con  
**RUTH ROMAN y STERLING HAYDEN**  
De complemento:  
**TIEMPOS FELICES**  
con FERNANDO F. GOMEZ y MARGARITA AUDREY  
**TOLERADO MENORES**

**«LA HORA»**  
Este libro Política  
24 páginas en Hojas  
3 pesetas  
Una vez en la universidad  
1951 1000 No. esp. n. 15

**PATINES CASA CODINA**

# TERCERA DIVISION



Murense, 5 - At. Ciudadela, 1

Alaró, 8 - Sóller, 1

Manacor, 3  
Soledad, 2

Constancia, 2  
At. Baleares, 5

Otra tarde inspirada del Murense que arrojó por completo al Atco. de Ciudadela en un encuentro jugado con gran eficacia y oportunismo por el bando local.

Nuevamente el factor primordial del triunfo se debe al juego táctico y arrojador de la línea mediana del Murense y a la facilidad en el desmarque de sus delanteros merced a lo cual estos resolvían con decisión y acierto las jugadas, traduciendo las mismas en cinco magníficos goles. Asimismo la defensa actuaba con seguridad y energía completando la buena labor del equipo y superando en todo instante al equipo visitante, el cual a pesar de la derrota dejó constancia de su buen juego, magnífico en el centro del campo, notándose empero falta de decisión en el área enemiga.

El primer tiempo fue bueno de verdad. Tuvo el Murense ráfagas de gran equipo, funcionando sus piezas con gran compenetración. La absoluta seguridad de sus líneas traseras permitía a la línea de vanguardia lanzarse una y otra vez al ataque, logrando en esta primera parte tres goles, ventaja que resolvía prácticamente el encuentro a su favor.

La segunda parte fue menos movida. No se hizo tanto juego y decayó algo la emoción, quizá la ventaja adquirida influyera en ello, sin embargo el Murense fue igualmente superior, aumentando incluso la ventaja en el marcador.

En general, buen encuentro que complació a los seguidores del Murense ante el juego viril, práctico y entusiasta de su equipo conseguido frente a otro respetable once que demostró conocer bien el oficio. Marcaron por el Murense, Martorell, Fornés, Gamundi y Liabrés (2). Por el Atlético Ciudadela su extremo Nardo.

No vale hacer distinciones por el bando local, ya que todos se comportaron magníficamente. Por el Atco. Ciudadela, la defensa central, Pancho y Juaneda.

El arbitraje del Sr. Font, fue discreto y a sus órdenes los equipos se alinearon como sigue:

Atco. Ciudadela: Pons, J. Pons, Raga, Barceló; Pancho, Diego; Canet, Pepe, Juaneda, Medina y Nardo.

Murense: Oliver, Alós, Gost, Femenías, Mari, Frau, Martorell, Fornés, Liabrés, Gamundi y Ordinas.

J. GAMUNDI

En el Camp Municipal de Deportes, con buena entrada, se celebró el partido correspondiente al Campeonato de Liga de III División, entre el Alaró y el Sóller, el cual fue de neto dominio local como lo demuestra el tanteo de 8-1 que reflejaba el marcador al finalizar el encuentro.

El Alaró ha jugado mucho ligando muy bien su línea de volantes, los cuales lanzaron una y otra vez a los delanteros en busca del gol. Fue uno de los buenos encuentros de los alaronenses.

Los goles fueron conseguidos por:

23 minutos, Guasp, coronando una buena jugada de Tous (1-0).  
38 m. Martín al rematar una falta sacada por Llinás (2-0).  
40 m. Tous en jugada personal (3-0).

44 m. Bolinches, aprovechando indecisión de la defensa (3-1). Segundo tiempo.

7 m. Martín, de cabeza, rematando un corner sacado por Tous (4-1).  
8 m. Gual aprovechando una gran jugada de Llinás (5-1).  
12 m. Llinás al rematar una falta sacada por Tous (6-1).  
15 m. Guasp a un centro de Marqués (7-1).  
40 m. Tous aprovechando una buena jugada de Martín.

A las órdenes del señor Rigo, que estuvo muy bien en su cometido, los equipos se alinearon de la siguiente forma:

ALARO: Vich; Sastre, Noguera, Mateu; Fullana, Rosselló; Tous, Llinás, Martín, Marqués y Guasp.

SOLLER: Escandell; Hortelano, Hoyos, Coll; Gil, Fuster; Jorquera, Jorge, Ignacio, Vicens y Boliche.

Por el equipo local no pueden señalarse distinguidos, ya que todos se portaron bien y a un mismo nivel. En el Sóller sobresalieron Hoyos, Jorge y Boliche.

Corresponsal

Porreras, 3 - Santanyi, 1

Al fin la afición local ha podido saborear las mieles de una victoria, victoria merecida por el entusiasmo y tesón que como siempre ha estado empleando el Porreras. Desde luego es de admirar la deportividad de este equipo, que a pesar de ocupar uno de los últimos lugares de la clasificación ha luchado en todos los encuentros con este afán de victoria y de superación no entregándose nunca a pesar de las derrotas que sufría, unas veces por la superioridad de sus contrincantes y otras por la mala suerte que ha sido su compañera durante toda esta competición.

El partido de hoy, técnicamente, ha sido regular. Ambos equipos presentaban las mismas características anteriormente citadas: tesón y voluntad.

El Porreras ha ganado la contienda merecidamente, destacándose la buena labor de Soler en el centro del ataque ya que ha sido el personalmente causante de la goleada al Santanyi, marcando dos tantos, siendo el último maravilloso. Los demás han cumplido en su cometido.

El Santanyi no ha tenido su tarde. Ha dado la sensación de

peligro en varias jugadas aisladas del veterano Adrover. También se han destacado Tomasin y Alemany.

Alineaciones:  
PORRERAS: Juan; Sastre, Ferrá, Obrador I; Jaume, Vidal; Pérez, Soler, Soler, Obrador II y Bona.

SANTANYI: Vidal; Rado, Verd, Barcelo; Pancho, Bosquet; Koca, Alemany, Ruben, Roig y Adrover.

Goles:  
A los dos minutos Soler remata de cabeza, consiguiendo el primer tanto local.

A los 12 minutos Bosquet saca una falta sobre la cabeza de Ruben, ganando éste la acción de Juan.

A los 20 minutos Soler, en un tiro con mucho efecto, consigue el segundo tanto local.

En el segundo tiempo, a los 20 minutos Soler remata un berrullo y consigue el tercero; y a los 30 minutos Bona remata de cabeza un buen servicio de Soler, consiguiendo el cuarto.

El árbitro señor Ripoll, algo teatral pero aceptable.

R. S.

Felanitx, 1 - Mahón, 1

Felanitx.—Todos los que estuvimos el pasado domingo en Es Torrentó, nos dimos perfecta cuenta, del esfuerzo enorme soportado por nuestros jugadores en esta final de la Liga y que pese al empate arrancado por el Mahón, no ha resultado válido puesto que la conquista de uno de los cuatro primeros puestos, está más que asegurada.

Que Colin salió al campo sin estar en condiciones, es muy cierto, como tampoco lo estaban otros que tuvieron que vestir la camiseta de la blanquilla, pero en el Felanitx no nos podemos permitir ciertos lujos, porque no abundan los suplentes y tenemos que andar con lo puesto, pero creemos que el partido que nos ocupa, mucho más que el estado físico de algunos elementos, el principal enemigo que tuvo el conjunto local, fue el fuerte viento que soplabá, lo que daba motivo a que el balón se levantase con bastante facilidad, dando ventaja a los mahoneses acostumbrados a ello y que por sí era poco en fortaleza física superaban a un Felanitx que no estaba acostumbrado a jugarlo que nos parece como una cosa nueva cuando ello no sucede así, porque digamos de paso, que esta temporada nos hemos acostumbrado a lo bueno.

El Mahón jugó el clásico partido de campo contrario, metido en su área pero aprovechando cualquier oportunidad para lanzarse sobre su juego en los rápidos Sintes y Abril y el buen hacer de Mariscal. Ello le dio resultado por que Monserrat, tuvo una de sus tardes geniales y evitó en tres o cuatro paradas sendos goles que el público cantaba. El equipo roji-

negro puso además mucha actividad en la pelea y no se anduvo por las ramas a la hora de reparar la línea, sobre todo cuando la delantera felanitxense se aproximaba en los dominios del veterano meta del Mahón.

El tanto del once visitante se consiguió a los doce minutos del segundo tiempo en un contraataque y en fuera de juego, lo que aprovechó Marcial para patir a Vilar. Empató el Felanitx de penalti a los 27 minutos por mediación de Serra.

Por los de Es Torrentó, que tuvieron una actuación bastante gris quizá de las peores que les hemos visto esta temporada, quizá los únicos que se salvaron dentro de la mediocridad, fueron Torres, Seva y Cerdo.

A las órdenes del señor Ferrer ayudado en las bandas por Borra y Ferretjans, los equipos formaron como sigue:

O. D. MAHÓN: Monserrat, Wamba, Mascaro, Conde; Navarro, Orlando; Sintes, Medina Coll, Marcial y Abril.

C. D. FELANITX: Vilar; Tramullas, Vanrell, Torres; Colin Sanso; Serra, Homar, Ballester Seva y Cerdo.

OBJETOS PARA ESCRITORIO

Casa antigua y acreditada, precisa representante para esta plaza. Imprescindible conocedor artículo y clientela. Escribir con máximos detalles y antecedentes al núm. 9997. Vergara, 11. — Barcelona.

Dr. S. MIR BENNASAR

INFANCIA

Ex-Interno 4 años Hospital "ENFANTS MALADES" y diplomado en Facultad de Medicina de París San Miguel 192 oral 1. — Tel. 6606

MUEBLISTAS DE MALLORCA

Y SRES. GERENTES DE HOTELES

Visiten el mayor y más surtido depósito de muebles de todos estilos, que CONSTRUÍDOS EN SU PROPIA FABRICA ofrece solamente AL POR MAYOR

J. SANMARTI

Plaza Industrial, 4, 10, 11 y 12 - Teléfono 284 MANACOR

VELOMOTORES MOTOCICLETAS y TRICICLOS CARGA VILLOF



GRANDES FACILIDADES DE PAGO CON INTERESES ESTRICTAMENTE BANCARIOS

MAXIMAS GARANTIAS

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO PARA ESPAÑA

Finanzauto, S.A.

Avenida JOSE ANTONIO, 27 - Tel. 73800 - VALENCIA  
Concesionario: TOMAS DARDER HEVIA  
Avenida Alejandro Roselló, 79 - 81 - Teléfono 1403  
PALMA DE MALLORCA  
CONCESIONARIOS Y AGENTES EN TODA ESPAÑA

SE NECESITA SECRETARIA

mecanografía, conocedora correspondencia comercial. Informes esta Administración

NOGAT

Ráttida de acción rápida



Con el material NOGAT, en polvo y pasta fosforada, extermínar rápidamente y sin molestias, toda clase de ratas, ratones y topos. Venta en farmacia y droguerías. LABORATORIOS SOKATARG, calle del Fer n.º 16, Barcelona. Mandando ese recorte recibirá gratuitamente un interesante folleto.

ELIXIR ESTOMACAL SAIZ DE CARLOS (STOMALIX)

Alivia el dolor de estómago, acidez, dispepsia, vómitos, diarreas en niños y adultos, dilatación y úlcera del estómago; tonifica, ayuda a las digestiones y abre el apetito, siendo utilísimo su uso para todas las molestias del

ESTÓMAGO. INTESTINOS

VENTA EN FARMACIAS

OPOSICIONES CONVOCADAS

17 plazas Auxiliares Ayuntamiento Madrid, con 18.455 pesetas. Ambos sexos, 18-35 años. No se exige título. Última oposición obtuvimos número 1, don Tomás Alonso y otras plazas. Instancias con documentación completa hasta 12 junio.

50 plazas Técnicos Hacienda, con 13.320 ptas. y otros emolumentos. Título, Profesor Mercantil o Licenciado en Derecho, 20-40 años. Instancias hasta 18 mayo. Última oposición obtuvimos 30 de las 50 plazas cubiertas.

Para ambas oposiciones disponemos de clases orales y por correspondencia a cargo de profesorado de los respectivos Cuerpos. Regalamos programas con relaciones alumnos aprobados, y con modelo de instancia e instrucciones completas para ambas oposiciones. Se ruega franqueo a los de provincias.

Escriba hoy mismo a la ACADEMIA CABALLERO

Calle Santa Bárbara, 4. MADRID.

PARA SU MUDANZA

CASA ROJALS

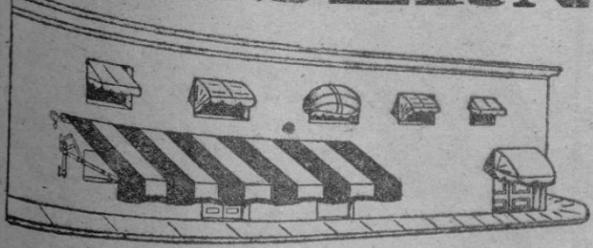
NO LO OLVIDE LE GARANTIZARA SU TRASADO SIETE ESQUINAS, 5. Tel. 2227.

CENTRAL EN BARCELONA CAMPC SAGRARIO, 21 TELÉFONO, 35 804.

BEARN

FINALISTA "CIUDAD BARCELONA 1957" Libros BRESO

TOLDOS ISERN



PROYECTOS Y PRESUPUESTOS SIN COMPROMISO Los A Clavé 15 - Teléfono 6918



# PRIMERA DIVISION

23 Abril 1957

JAEN, 2 - AT. MADRID, 0

Jaén, 21.—Partido de enorme expectación que abarrotó el campo de la Victoria. Hasta comienzos del segundo tiempo los espectadores estuvieron en tensión e incertidumbre ya que el Jaén, durante la primera mitad, no conseguía marcar. Durante los prime-

ros cuarenta y cinco minutos el dominio fué alterno y comenzó con un cuarto de hora de juego del Atlético que desconcertó a los locales. El Jaén fue superándose pero realizando un juego por el centro que era fácilmente destruido por la línea defensiva atlética.

En el segundo tiempo, a los 2 minutos y como consecuencia de un saque de corner, se produce un lío en la puerta de Pazos y se resuelve con el primer gol para el Jaén. A partir de entonces puede decirse que los locales mandan en

el campo. A los 30 minutos se produce el segundo gol del Jaén.— Afil.

LA CORUÑA, 3 - VALLADOLID, 0

La Coruña, 21.—Arbitró sin complicaciones, Marrón. El partido se jugó en una tarde veraniega y el Valladolid, de salida fué objeto de una gran pita como manifestación de protesta del público por el resultado del domingo anterior en su campo. El encuentro tuvo muy poco interés en cuanto a la calidad del juego. En la primera parte dominó el Deportivo pero sin lograr inaugurar el marcador. Luego, en el espacio de ocho minutos, consiguió marcar por obra de Irusqueta de un cortísimo tiro, casi desde el centro del campo. El segundo a los 33 minutos y el tercero a los 38 minutos. Luego el encuentro se hizo de dominio alterno pero no funcionó de nuevo el marcador. El Valladolid fué objeto, al final del partido, de otra formidable pita.— Afil.

R. MADRID, 4 - CELTA, 1

Madrid, 21.—Arbitró el señor Ortiz de Mendivil. A los 10 minutos de juego inaugura Di Stéfano el marcador tras una jugada personal que sorprendió a la defensa contraria completamente descolocada. A los 31 minutos Quiñochi despeja con la mano un remate de cabeza de Gento cuando Padrón se hallaba batido y el balón se introduce en la red céltica. El consiguiente penalty lo lanza Di Stéfano y marca el segundo gol madridista. Poco antes de finalizar el primer tiempo, Olmedo introduce el balón en la meta de Berasaluce, pero el árbitro lo anula por fuera de juego y el público le silba por apreciar

que cuando el interior céltico había recibido el pelotón, estaba en buen juego. Con el resultado de dos a cero termina el primer tiempo. El tercer gol se produce a la salida de un corner lanzado por Gento. A los 23 minutos Meuro remata de cabeza y a centro de Gutiérrez consigue el único gol del Celta ante la imposibilidad de la defensa blanca. A los 27 minutos Di Stéfano marca el mejor gol de la tarde en un impenitente remate de cabeza a centro de Mateos, finalizando el encuentro con el resultado de cuatro a uno a favor del Madrid.— Afil.

REAL SOCIEDAD, 1 - ESPAÑOL, 0

Arbitró bien el señor Caballero. Buen tiempo y floja entrada. A la hora de tirar a puerta la Real ensayó más veces su disparo si bien el Español aprovechó también las oportunidades que los huecos de la defensa realista le permitieron. Se inició el encuentro con presión del Español si bien después la Real respondió con contraataques bien ligados. A los ocho minutos, Arrasqueta desde la misma raya del área, soltó un zurdazo imponente que pasó por encima del meta españolista, incrustándose en las mallas. Fué esto lo único destacable de la primera parte y la segunda transcurrió en parecidas características.— Afil.

AT. BILBAO, 1 - OSASUNA, 1

Bilbao, 21.—El Osasuna jugó un buen encuentro, evidenciando virtudes tales como fortaleza rapidez y codicia con buen entendimiento de conjunto; gracias a ello superó durante casi todo el

partido al Atlético de Bilbao. La delantera rojiblanca, poco peligrosa, se tuvo que modificar por lesión de Arieta a los 12 minutos.

El Osasuna fué más profundo y decidido, aplaudiendo el público varias de sus jugadas. El empate se produjo en la primera parte. Se anticipó el Osasuna con un magnífico tanto de Olari con codo potente por alto que entró imparablemente en la meta cuando iban once minutos. Empate de penalty, que le hicieron a él mismo, Urbe, a los 20 minutos. El Osasuna decayó algo en esta segunda fase, pero como los locales, tuvo ocasión de romper el empate y que perdieron unos y otros por ineficacia de sus delanteras.— Afil.

VALENCIA, 1 - CONDAL, 0

Valencia, 21.—Arbitró Zariquiegui, acertado.

El encuentro ha sido bonito, distraído y disputado siempre. Los dos equipos han buscado con afán la victoria. El Valencia, para congratarse ante una efición a la que tenía que agradecer y el Condal buscando salvarse del descenso a la Segunda División.

A los 14 minutos se marcó el único tanto que había de subir al marcador. Su autor fué Iborra, al rematar un saque de esquina. El dominio correspondió casi

siempre al Valencia, con avances aislados del Condal.— Afil.

BARCELONA, 1 - SEVILLA, 1  
Barcelona, 21.—El Sevilla planteó el partido definitivamente haciendo Maraver a central y dejando a Campanal como cerrojo. Ha dominado así la situación y durante casi toda la primera parte fué superior a un Barcelona apático y desahogado.

A los 21 minutos, tiro de Enrique desde fuera del área a pase de Arza, que no logra sujetar Ramallets, marcando el Sevilla su gol. En la segunda parte el Barcelona domina con intensidad y no había transcurrido un minuto cuando logró el empate, en tiro de Vergés que rechazó la defensa, recogiendo Martínez, quien batió a Bustos.

El juego fué muy emocionante hasta el final debido a la incertidumbre del marcador.— Afil.

LAS PALMAS, 0 - ZARAGOZA, 1

Las Palmas, 21.—Arbitró el señor Saz, sin complicaciones. Partido de juego insulso. Los dos equipos se emplearon sin entusiasmo y las delanteras fallaron constantemente ante las porterías. El público se aburría soberanamente.

En la segunda mitad se produjo el único gol del encuentro, al rematar Rivas un corner, a los 22 minutos.— Afil.

## RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

### PRIMERA DIVISION

Barcelona, 1 - Sevilla, 1  
R. Sociedad, 1 - Español, 0  
Coruña, 3 - Valladolid, 0  
Madrid, 4 - Celta, 1  
Jaén, 2 - At. Madrid, 0  
Bilbao, 1 - Osasuna, 1  
Valencia, 1 - Condal, 0  
Las Palmas, 0 - Zaragoza, 1



EQUIPOS	J	G	E	P	P	P	P
Madrid	30	20	4	6	74	35	44
Sevilla	30	17	5	8	64	49	39
Barcelona	30	16	7	7	70	37	39
At. Bilbao	30	16	5	9	59	45	37
At. Madrid	30	15	4	11	65	45	34
Osasuna	30	12	1	11	40	37	31
Español	30	11	8	11	39	48	30
Valladolid	30	11	6	13	52	58	28
Zaragoza	30	11	6	13	37	50	28
La Palma	30	9	9	12	40	58	27
Valencia	30	10	7	13	43	47	27
R. Sociedad	30	9	8	13	39	47	26
Celta	30	8	7	15	39	47	23
Jaén	30	9	5	16	37	55	23
Coruña	30	10	2	18	41	61	22
Condal	30	7	8	15	37	57	22

### VERMUT



### SEGUNDA DIVISION

**PRIMER GRUPO**  
Caudal, 0 - Gijón, 1  
Tarrasa, 4 - Sestao, 1  
Santander, 1 - Baracaldo, 2  
Alavés, 3 - Indauchu, 0  
Burgos, 3 - Ferrol, 0  
Eibar, 1 - Rayo, 0  
Lérida, 5 - Logroñés, 0  
Leonesa, 1 - Sabadell, 3  
Avilés, 8 - La Felguera, 1  
Oviedo, 4 - Gerona, 2

**SEGUNDO GRUPO**  
San Fernando, 4 - Levante, 2  
Jerez, 1 - Hercules, 1  
Córdoba, 3 - Murcia, 1  
Castellón, 2 - Málaga, 1  
Algeciras, 1 - Extremadura, 2  
Badajoz, 2 - Ceuta, 3  
Eldense, 5 - Genil, 0  
Betis, 3 - Granada, 0  
Alicante, 1 - Cádiz, 1  
Tenerife, 6 - Mestalla, 1

### CLASIFICACION GENERAL

Murcia, Granada, Hercules, 37 puntos; Córdoba 5; Badajoz, Jerez, Betis 33; Ceuta 31, Levante, Tenerife 30, San Fernando, Extremadura 29, Málaga, Cádiz, 28, Eldense 27; Mestalla, Alicante 26; Genil 25, Algeciras Castellón, 23.

### Clasif. «Trofeo MARTINI» I DIVISION

1.º R. Madrid dif. goles 39  
2.º Barcelona dif. goles 33

### CLASIFICACION GENERAL

Gijón, 48 puntos, Sabadell 23; Oviedo 39; Indauchu 38; Leonesa 35; Santander, Alavés, 32; Avilés 30; Caudal, Gerona, Sestao, La Felguera 29; Rayo 28; Eibar 26; Ferrol, Tarrasa, Burgos, Baracaldo, 25; Logroñés, 20; Lérida 31.

### CLASIFICACION REAL

Gijón +18; Sabadell +15; Oviedo +9; Indauchu +8; Leonesa +5; Alavés +2; La Felguera +1; Avilés, Santander 0; Gerona, Sestao, -1; Rayo -2; Caudal -3; Eibar -4; Ferrol, Burgos, Baracaldo -5; Tarrasa -7; Logroñés -8; Lérida -17.

### TERCERA DIVISION

Alaró, 8 - Soller, 1.  
Manacor, 3 - Soledad, 2  
Felanitx, 1 - Mahón, 1  
Murense, 5 - At. Ciudadela, 1  
Constancia, 2 - At. Balears 5  
Mallorca, 5 - Binisalem, 0  
Alayor - Poblense (Aplazado)  
Menorca - España (id.)  
Porreras, 3 - Santanyí, 1



Campo "Es Torrentó" - Felanitx  
HOY MARTES - A LAS 5:30 TARDE

Gran partido interregional

Universitarios - C.D. Felanitx

EQUIPOS	J	G	E	P	P	P	P
Mallorca	31	24	4	3	109	23	52
At. Balears	31	23	1	7	87	33	47
Felanitx	31	19	5	7	87	36	43
Manacor	31	19	4	8	72	46	42
Constancia	30	17	2	11	74	66	36
Soledad	31	14	4	13	59	56	32
España	30	12	7	11	65	48	31
Mahón	30	14	3	13	62	55	31
Poblense	29	14	3	12	56	56	31
Binisalem	30	12	6	12	58	61	30
Ciudadela	30	13	3	14	63	65	29
Alaró	31	12	4	15	67	81	28
Murense	30	9	7	14	53	77	25
Soller	31	10	3	17	52	84	23
Alayor	29	6	7	16	38	65	19
Santanyí	31	8	5	18	46	76	16
Porreras	31	6	2	23	34	102	14
Menorca	29	3	6	20	34	86	12

NOTA: El "Club Deportivo Santanyí", con descuento de tres puntos por incomparecencia al campo del "Mahón".

*¿Cuál es la diferencia?*

INSTALACIONES FRIGORIFICAS I. F. 21-33

Dan + Frigorias - Consumo

Mrau Sindicato 101 2133

Lo más seguro

CONTRA LA SEBORREA (CASPA) CAUSA PRINCIPAL DE LA CAIDA DEL CABELLO. ES COMBATIDA MEDIANTE FRICCIONES DIARIAS DEL CUERO CABELLUDO

## Diplona

EXTRACTO ANTISEBORREICO

LA VICTORIA DE LA CIENCIA ALEMANA SOBRE LA CALVICIE

## L. CLADERA

Agente Propiedad Inmobiliaria

Comunica a sus clientes y amigos el traslado de sus oficinas a la calle de VELAZQUEZ N.º 25 - pral. - Tel. 1870

Use los Cepillos de Dientes PROFIDÉN

Compruebe su gran calidad Ahorrará dinero

¡¡GARANTIA PROFIDÉN!!

## LA BUJIA DE CALIDAD BERU

Probadas y acreditadas durante 45 años

PARA CADA MOTOR TENEMOS LA BUJIA DE ENCENDIDO APROPIADA

MOTOCICLETAS BISCUIER (Vilhers)

Invierno ... 175/14  
Verano ... 225/14

CLUA ... 175/14

M. C. ... 175/14

GUZZI ... 175/14

60 c.c. ... 175/14  
Galleto, Sport, Motocarro  
Etracle, Falcone Sport  
"Z" ... 225/14

150  
Moto, scooter y motocarro ... 225/14

LAMBRETTA ... 225/14  
Normal ... 240/14  
Preparado ... 240/14

LUBE ... 175/14  
99 c.c. y 125 c.c. ... 240/260/14  
LUBE N. S. U.  
Max ... 240/260/14

MOBYLETTE (G.A.C.) ... 145/14  
Normal ... 145/14

COMERCIAL GARAJE SEGURA

ABRIL, 22

LA CORRIDA DE INAUGURACION

Arrollar, por el camino corto

TRIUNFO DE GUILLERMO CARVAJAL

Martorell dió una vuelta al ruedo y Vázquez malogró con el estoque una buena faena

Con un cartel muy apañado, sobre el papel, teniendo como base el nombre de José María Martorell, torero de historia en Mallorca...

a colocar su bandera en las arenas de Palma! MANOLO VAZQUEZ Tampoco fue la tarde para Manolo Vázquez, aunque no podemos olvidar el deleite de algunos lan-

nando una serie de derechazos suaves como la seda, viniendo a continuación la flor de su toreo al natural, toreo de brisa sevillana. Pero, amigos, —e- pero fatídico— cuando ya todos presu-

tada del arrojo sin dulzuras de Guillermo Carvajal, quien, entre escalofriantes lances de frente, al costado y por alto, y muletazos inverosímiles por la espalda, salpicados con tropezones y sustos morrocotudos, cortó las dos orejas de su primer enemigo y seguramente habría conseguido las del toro que brindó al Excmo. Sr. Gobernador Civil, de haberle acompañado el acierto con el estoque.



Carvajal citando con el capote a la espalda

Los primos vendrán después uno elegir toritos de casta buena. —plena Carvajal— cuando pueda Y yo lo aplaúo. Q. CALDENTEY



Manolo Vázquez toreado al natural

uestra plaza. La entrada fue buena, particularmente en las gradetas de sol, y más que discreta en las localidades de sombra. Con ello quedó demostrado, aún contando con la esporádica asistencia turística, que la afición por los toros no se pierde, y menos se perdería si quienes deben velar por su prosperidad actuaran con auténtica limpieza de miras.

Cuando hay fallos no se puede culpar a los aficionados, que, quieras que no, cada vez que van a la tauromaquia tienen que arriancar tirones de sacrificios del bolsillo.

La corrida no resultó todo lo brillante que hubiéramos deseado, y ello se debe en partes iguales a la poca casta de los toros —aunque ninguno ofreció peligro— y a la poca propiciación de los dos primeros espadas, en algunos momentos.

JOSE M. MARTORELL

José María Martorell, el torero de oro y brillantes tan querido en la isla, tantas veces triunfador en el Coliseo Balear, con el peor lote del encierro no pudo repetir aquellas memorables faenas, no pudo nuevamente meterle el diente al éxito. En el primero de la tarde, el de Montalvo, que trotaba en la arrancada, con el capote se limitó a resolver decorosamente el problema, con miras a la faena de muleta. Pero ésta tampoco llegó de manera espléndida. El bicho se refugió en las tablas, después de haber intentado José María coger el hilo que cose los vuelos de la muleta con el hocico del toro, a base de derechazos, altos y naturales. Mató desde el tercio de una estocada y hubo ovación cumplida y salida a los medios. ¡Poca cosa, vive Tauro, por como nos tiene acostumbrado!...

En el cuarto, que peleó de manera talmada con los picadores, romaneando en el peto, por lo que no se dejó picador de manera efectiva, aun cuando se empleara a fondo el varilarguero de turno, no hubo posibilidad de acuerdo entre lo que ocurría en el ruedo y la opinión general, ya que parecía, daba la impresión, diríamos mejor, que el de Ramos salía del tercio de varas excesivamente castigado, cuando en realidad fue el que más entero llegó a la muleta.

Encorajinado José María Martorell, rompiendo en un esfuerzo de pundonor la acomodaticia postura de salir del paso, e a inclinación hacia el liviano intento de servir a la multitud señalado al principio, quiso entrar de lleno en la faena, a base de trallazos por bajo primero, para correr la mano después en redondos y mano letinas, estas últimas ya dándole los adentros al bravucón de Salamanca. Pero contra la suerte no se puede ir. Y así, el cordobés después de matar de otra entera, entre aplausos fervorosos de la minoría selecta y los abucheos de los "morenos" dió la vuelta al ruedo un poco por obstinación, un poco por estar casado con su propio parecer profesional. ¡Ya vendrá otra vez, el profesor!

ces y muletazos de su exquisito y depurado repertorio. Había cuajado un precioso quite por chicuelinas en el toro que abrió plaza, pe-



José María Martorell en un pase en redondo

ro en su primero, desconfiado por el viento, circunscribió su labor con el percial a la brega. Con la muleta, después del tanteo, inició un curso de bien torear, desgra-

ese plan, en el plan de arrollar por el camino más corto, el de quedarse quieto y dejar pasar los cuernos por el nudo del fajía, por la espalda, por los sobacos, hasta por debajo del añadido sin preocuparse demasiado de sutilezas ni hincadas de porcelana quebradiza.

Yo creo, y permitaseme esa aventurada opinión, que Guillermo Carvajal torea con la muleta con más modélica corrección, con mejor y más clásico estilo que el demostrado ayer, pero, también creo, y seguramente opino como él, que para salir del difícil lugar donde los secundones luchan para librarse de las corridas duras, mansas y molestas, está más expedito el camino de liberación, más al alcance de la mano el éxito, y también las cornadas, por desgracia, marchando de cara al riesgo, al riesgo clásico de "yo me quedo quieto y el toro pasa o me lleva por delante".

Lo cierto es que la multitud ayer saltó agradecida y algo asus-

HIPICAS

UNA BUENA TARDE DE CARRERAS

«Vinga», «Vesta», «V. Chamaco», «Rialto», «Tilly» y «Quirla», vencedores

No hay duda de que la afición hípica está al rojo vivo y prueba de ello, el entradón registrado ayer en nuestro hipódromo. El programa merecía la expectación causada y, exceptuando las dos primeras pruebas, que fueron sinceramente malas, el público no pudo considerarse defraudado porque sobre la pista vió lucha de la buena.

Nota característica de la jornada fué la sorresa a cargo de «Tilly» y «Rialto», que vencieron contra todo pronóstico, y de «Fric de Bourgogne», que no tuvo su día y no pudo con los ases.

DE NUEVE TRES

La carrera careció de interés. De los nueve ejemplares inscritos se presentaron cinco y de estos «Orejuna» y «Zuna» fueron distanciados. «Quirla» —nueva en esta pista—, venció a placer y «Van Dich» se adjudicó un muy discutible segundo premio a costa de «Uria».

- 1. «Quirla», 1'44" 8/10 2450 metros
2. «Van Dich» 1'46" 5/10 2460 metros
3. «Uria» 1'46" 5/10 2460 metros

SIGUE LA MALA RACHA

La segunda fué otro desastre: desmontadas a granel, situaciones peligrosas resueltas por milagro, etc. «Tilly», a pesar de salir perjudicado en la salida, dominó muy pronto la situación y ganó por fuerza y seguridad. «Zagal III» y «Zoroastro» estuvieron rápidos pero enormemente inseguros, no así «Uspat» que, burla burlando, consiguió un limpio tercer premio.

- 1. «Tilly» 1'39" 5/10 2480 metros
2. «Zoroastro» 1'41" 9/10 2430 metros
3. «Uspat» 1'41" 3/10 2450 metros

Zagal III, Rinorta, Sarina, Zafó, Medi y Zaida. — Oberive, no acabó la carrera. Retirados: Zurita y Titanic.

CHASCO MAYUSCULO

«Rialto» volvió por sus fueros, resistió todo el recorrido y al final aun tuvo fuerzas para vencer, sobre la misma meta, a un «Zafir» que empieza a hacer honor a su sangre y cuyas últimas actuaciones se cuentan por victorias. La carrera fué sumamente interesante, luchando para conseguir el triunfo la casi totalidad de los doce participantes y especialmente «Venus», «Saigón», «Valentina» y «Valona».

- 1. «Rialto» 1'36" 7/10 2460 metros
2. «Zafir» 1' 37" 5/10 2440 metros
3. «Valentina» 1'38" 2/13 2410 metros

Valona, Saigón, Qur-Daix, Silva III, Venus, Vértalo, Zoraida y Zoa. Toulouse no terminó la carrera.

«V. CHAMACO», OREJA Y RABO

Otra bella carrera en la que cabe destacar la titánica lucha entablada por «Vitamina» para desbancar a un «V. Chamaco» nuevamente en plan de gallito. «Vitamina» se resintió del esfuer-

zo realizado, aminó la marcha y en los metros decisivos fué absorbida por una «Umbela» que empuja fuerte. «Zanda», «Solita» y «Zalamera» lucharon dignamente.

- 1. «V. Chamaco» 1'35" 2420 metros
2. «Umbela» 1'35" 2/10 2420 metros
3. «Vitamina» 1'34" 8/10 2430 metros

«VESTA» CONTINUA SUMANDO

«Zingara», que ha guardado varias semanas absoluto reposo al resentirse de una lesión, aguantó el puesto de cabeza hasta que acabó el gas. «Usar» y «Perfil» lucharon constantemente dando interés a la prueba y «Vesta» nos dió una prueba más de su clase cuando al atacar en el momento oportuno, no encontró enemigos de ninguna clase y logró un limpio triunfo.

- 1. «Vesta» 1'34" 2420 metros
2. «Usar» 1'34" 6/10 2410 metros
3. «Perfil» 1'35" 2400 metros

Pamela, Ombu, Silva IV, Robin, Cramplonne, Zingara y Quasoni. — Retirado: Jeantes.

DESENGAÑO

Era esperado el triunfo de «Fric de Bourgogne» pero no fué así. El caballo de don Vicente Martorell se mostró muy indolente al principio, fué absorbido por los

ases que marchaban a todo tren derechos a la victoria y sólo entonces tuvo algunos destellos de verdadera clase. Esperamos que «Fric de Bourgogne» vuelva a ser en nuestra pista lo que fué en las francesas.

El triunfo fué para «Vinga» que volvió a ser la de antaño y no perdió un punto. «Vincennes» se mostró peligrósimo al remate y «Juli» continúa mejorando progresivamente. Bien «Uskub», «Vendaval» y «Ecu D'or D».

- 1. «Vinga» 1'28" 2500 metros
2. «Vincennes» 1'28" 2510 metros
3. «Juli» 1'31" 9/10 2400 metros



...entonces de miles de cartas se depositan cada día en la Corrida con las señas «quiere cada» e incluso sin señas.

...Ponendo al reverso de las envios el nombre y dirección del remitente, si aquellos no pueden entregarse a destino, serán devueltos a quien los envió

TEATRO PRINCIPAL

Compañía de Comedia

PEPITA Y ESTEBAN SERRADOR

HOY, 7 tarde - 10'30 noche

UN ACONTECIMIENTO SENSACIONAL

UN TITULO INOLVIDABLE

Toda la emoción y la ternura de la guerra de 1914

EL PUENTE DE WATERLOO

DE ROBERT SHERWOOD

DECORADOS DE GORI MUÑOZ

VESTUARIO DE LA EPOCA A. DERKAS

Música y montaje, Teofano Merchant

DIRECCION ESCENICA Y ARTISTICA

Esteban Serrador

EL MAS GRANDE ESTRENO DE LA TEMPORADA

MIÉRCOLES:

Homenaje a JACINTO BENAVENTE

CAPITOL Hispania

HOY

ANTHONY STEEL - LAURENCE HARVEY - JAMES ROBERTSON - JUSTICE - MARTINE

Tempestad

SOBRE EL DULO



Completa el programa LA BARRERA DEL SONIDO (TOI ERADO - MENORES)

SALA AUGUSTA

HOY - EXITO de

Torrepartida

EN CINEMASCOPE

Un gramo de locura

con DANNY KAYE

(10L. MENORES)

VIERNES CON QUIEN ANDAN NUESTRAS HIJAS en COLOR

## HOY, EL LIBRO DE FIESTA

# LA BIBLIOTECA DE DON QUIJOTE

Hace unos años, con ocasión del IV centenario del nacimiento de Miguel de Cervantes, se celebraron en todo el mundo, solemnes fiestas conmemorativas. En la Biblioteca Nacional. Hubo en tan alta ocasión varias exposiciones en torno a Cervantes, que es como decir en torno a Quijote. Y allí, junto a los Quijotes aparecidos en todo el mundo, junto a otros documentos cervantinos y a otros libros salidos de la mente de Don Miguel, se reprodujo la que se ha dado en llamar la Biblioteca de Don Quijote.

Libros de caballería que le encendieron la sesera, eran aquellos de su biblioteca, que luego se reconstruyó, pero eran tantos que difícil es anotarlos todos, máximo que si esto hicieramos más que reportaje no erudito, transformaríamos a esta página o estas columnas, en un interminable y pesadísimo catálogo.

Muchas cosas al parecer, al parecer de los que han estudiado esto, tenía en las anaqueles de su biblioteca Don Quijote. Allí estaba la Demanda del Santo Grial en donde él se empapó bien de los famosos hechos de Lanzarote y de su hijo don Galaz y guardaba también la Historia del Emperador Carlo Magno y de los demás Doce Pares de Francia en donde se exaltaba con la batalla en la que luchó Oliveros. No podían faltar y no faltaban, los varios libros en los que se tratan los muy altos hechos de armas y caballería de Amadís de Gaula. Hermoso libro éste impreso en el año de 1551 y también se encontraban junto a estas obras aquellas que relataban los hechos de Don Florisel de Niquea y de Palmerín, el muy famoso caballero.

Primerleón, hijo de Palmerín de Oliva era también caballero de mucho valor y autor de estruendos hechos y allí se guardaba el libro dedicado a éstos como así también el que contaba las extrañas y peligrosas aventuras que le sucedieron a Bellán de Grecia, hijo del emperador, Don Belisa-

Por JUAN SAMPELAYO

**A** HORA, en estos días en que se conmemora solemnemente la muerte de Cervantes, que mejor cosa que honrar su memoria que recordar al caballero Don Quijote su héroe inmortal. Recordarle y sacar a la luz sus lecturas, aquellos libros que como un día se quemaron en una Tremenda pira, no sabemos a ciencia cierta cuantos eran, no sabemos los que figuraban en los anaqueles de su biblioteca, de donde sus deudos, los sacaron para convertirlos en cenizas.

rio de aquel país, así como los amores que tuvo con la princesa Florisbella, hija del Sultán de Babilonia.

Hermosos, maravillosos libros en los más ricos ejemplares, ejemplares riquísimos que si el fuego se tragó en el incendio de la biblioteca de Don Quijote por otros caminos lograron salvarse para figurar hoy como riquísimos tesoros en las cajas fuertes de nuestra Biblioteca Nacional.

Y entre esos riquísimos tesoros que un día debieron figurar en la biblioteca del inmortal caballero está el Espejo de Principes y Caballeros, libro éste el que se cuentan los inmortales hechos del caballero del Febo y de su hermano Rosicler, e hijos ambos que

fueron del Emperador Trebacio.

Muy numerosos eran los libros,

bien que en el fondo todos venían a tratar de las aventuras heroicas y los amores de los caballeros más valientes y enamorados que la historia ha conocido. Y también estaban entre aquellos, otras historias, no de caballeros así como la de la Reina Sebilla y de la doncella Teador, encontrándose juntamente con éstos y los otros citados el que habla de la batalla y triunfo del hombre contra los vicios, si bien en éste lo que se declara en versos compuestos con Andrés de Losa son los hechos maravillosos del Caballero de la Clara Estrella. Y otro caballero que



La casa donde nació Cervantes, en Alcalá y uno de los supuestos retratos del glorioso autor del Quijote

tiene allí su historia que en famosos romances ha llegado hasta nosotros es Bernad del Carpio.

Pero no caigamos en lo que nos habíamos propuesto no caer en el catálogo, Bellas, hermosísimas obras que puede ser que leyera o no en sus noches en claro aquel

gran caballero que sin duda de ningún género es el héroe más alto de todos los caballeros habidos y por haber aunque en tantos muchos siglos, de la literatura universal. Aquel gran caballero que fué Nuestro Señor Don Quixote de la Mancha.

# RENATA BIONDI, ¿FUTURA SANTA?

### Agitadora comunista, se convirtió al ver una cruz en el cielo

Por ALDO RAY

Los comunistas italianos están sufriendo duros reveses. Hace poco narramos la historia del profesor Concetto Marchesi, convertido a última hora después de una lucha tenaz contra la religión, más triste todavía si se considera que era un intelectual de prestigio, de los que con su pluma, su palabra o sus acciones hacen mucho daño y causan mecha en las almas sencillas. Ahora le ha tocado el turno a una muchacha hasta ahora desconocida, pero cuya conducta tiene idéntica o aun mayor importancia que la del viejo profesor. Porque lo que importa es que su alma ha intentado salvarse en el último instante. Y para Dios todas las almas son dignas del mismo trato, puesto que a todos los pecadores acoge con su infinita misericordia. Pero el caso de Renata Biondi — a quien nos referimos — le une ade-

más especiales características, que le hacen postor momento, por la intervención de un destacado jesuita y esta muchacha lo ha hecho después de ver una cruz en el cielo. Y hasta se habla de que posiblemente se entablará un proceso para su elevación a los altares. Para todo esto ciertamente, es todavía muy pronto. Pero conozcamos su historia para poder emitir un juicio sobre su figura.

Renata Biondi, tenía veintisiete años cuando halló la muerte. Toda su vida fue un cúmulo de sufrimientos desde que en la infancia perdió a su padre, hasta el punto de que se consideró en la obligación de hacerse comunista, como medio para luchar contra la miseria. En 1947, cayó enferma

de tuberculosis y continuó su propaganda activa a favor del partido aun en el propio hospital. Un día mientras en el jardín hablaba con su madre tuvo la impresión de ver en determinado lugar del cielo una cruz. No quería creerlo. Su madre la vio también. Y una compañera a la que llamaron en seguida con el natural nerviosismo, no. Sin embargo no era un simple fenómeno óptico, puesto que las dos coincidían. La madre ha declarado que de ningún modo pudo ser sugestión y por otra parte su hija entonces no pensaba en aquel símbolo de fe, sino en cosas muy contrarias.

Lo tomaron como un aviso y en Renata se operó un profundo cambio. Comenzó a pedir lectura religiosa y a meditar, hasta llegar por sí misma, sin ayuda de ninguna voluntad ajena a su total conversión y a ofrecer sus sacrificios por Cristo. Su existencia se hizo a partir de aquel día un modelo de serenidad y de valor, de resignación cristiana. Trasladada a otro hospital al agravarse su dolencia, procuró divulgar su fe y confortar a los otros seiscientos enfermos del establecimiento. Ofrecía sus sacrificios por toda la humanidad y solo soñaba con ir por quinta vez a pie a Lourdes, cosa que no vería cumplida. Sus cartas eran un modelo de espiritualidad cristiana y asombraban en una muchacha de formación autodidacta.

"Amo mi dolor". Sé que un día terminará mi cruz y me verá relevada del martirio, porque podré gozar la dicha suprema; pero aquí no quiero vivir de otro modo". Esta frase llega al corazón de cuantos han podido leerla escrita de su puño y letra. Una tarde, al salir de la capilla del sanatorio en Salerno, la muchacha de Ancona se agravó y besando el hábito de la monja que le acompañaba murmuró: "Madre, me muero". Seguidamente le vino un acceso de sangre y espiró en los brazos de la religiosa, mientras dentro, sonaban en el órgano los compases del "Ave María" de Schubert. Todos en el Sanatorio coincidieron en decir que era una santa.

¿Hasta qué punto esto fue así? Es bien pronto para afirmarlo y para establecerlo. Por otra parte, no somos ninguno de nosotros los llamados a demostrarlo. ¿Se dieron en Renata virtudes sobrenaturales, de las que proclaman la santidad? La Iglesia, con su infinita sabiduría, es la que debe juz-

gar. Lo cierto es que todos los enfermos del establecimiento firmaron solemnemente que cuantas peticiones hicieron a Renata, han sido atendidas. Y que le rinden un culto fervoroso, con sus mejores recuerdos. Ya es bastante para quien luchó ardentemente contra la religión y acabó reconciliándose con ella, en su seno, a través de una vida de amarguras y una muerte digna y ejemplar. El padre confesor de Renata está recogiendo todo el material para publicar un libro sobre su vida. Y a la tumba de la muchacha, llegan constantemente peregrinos de toda Italia que rezan emocionados ante ella y formulan six promesas.

Un nuevo triunfo católico frente al comunismo y el ateísmo demolidor. En pocos días Marchesi, Herriot y Renata Biondi, que aunque no era tan famosa como ellos ha cumplido con su ejemplo una hermosa emisión cuyo alcance es todavía imposible de prever en toda su exactitud.

### PEQUEÑO MUNDO PINTORESCO

LA SALVACION DEL MUNDO Bourvil, el gracioso actor que pasó recientemente en veintidós días "León de San Marcos" por la mejor interpretación en ascuas, tiene ocurridos continuos. Tenía el apetito y dio con Fernandel cuando le dijo: "Supongamos que a bordo de un mismo trasatlántico viajaban Eisenhower, Macmillan y Krushchev. De pronto tropieza el barco con una mina a la deriva, que nadie ha visto. Explosión terrible. En pocos segundos se hundió el trasatlántico con todos sus pasajeros y tripulantes. ¿Quién se salva?"



Fernandel meció unos instantes y al fin se dio por vencido. "No sé, no acertó. ¿Quién se salva?" "Se salva el mundo, continúa Bourvil."



Una bella edición inglesa del Quijote.

# Solana en casa de C. J. C.

Por CONCEPCION ALOS

Camilo José, con su barba nazarena y su cara flaca, parece un asceta. Tiene los ojos fijos en unas cuartillas escritas a máquina. De pronto, levanta la vista y la fija en alguien. En la gente, en las personas, en una mujer... Y sus ojos tienen un relumbrar de diablo, de Angel Caído. En sus mejillas y en su barba hay escritas horas de pesadumbre, de vigilia, de renuncia. Y en sus ojos, rebeldías y fuego.

En la habitación, — que es una sala grande, con ventanas abiertas al mar y a un tejadillo gracioso, de gatos amadores y chimeneas chuscas — hay unas librerías de madera pintada de blanco y una chimenea de rincón con lumbré. Hay cuadros modernos con triángulos y viriles, y su «Cova Blava», donde se tienen de azul, de azulete poético, los pañuelitos de las damas bárbaras. Y van dando vueltas la Rosa y Solana, que ama a mujeres velludas, a mujeres toreras y a mujeres fáciles; y que se conmueve ante los pájaros ante los niños muertos sin ataud: Con sus delantales rayados, con bolsillos que se llenarán de tierra y sus ojos grandes que también se llenarán; ante los caballos que esperan la muerte — o que la tienen ya — detrás de los paredones de un cementerio abandonado, con las losas esparcidas y los ángeles de mármol maltrechos y mutilados.

Solana, Solana, Solana... Sus cuadros, sus libros, sus personajes sacados de la Vida, esta vida que se vive así, cada día un poco, dejando un algo de juventud o un poco de ilusión en cada hora.

La Rosa de los Vientos, el «Sacador de Tenias», las Cri-

das del baile «Ran-cataplán», humildes y retozonas; el Niño Lagarterano; los pueblos de los cuatro puntos cardinales españoles; los tonos sombríos en la pintura y en lo literario; los colores, el sol que deslumbra, que ciega, que no es tibia caricia ni vida, ni dorada alegría, el negro, el blanco, la sombra, la penumbra...

Y la Rosa de los Vientos dando vueltas... En la ventana hay unos cactus sufridos y en algunos una flor. Esas flores que nacen en las plantas de desierto, tan delicadas ellas, tan perfumadas.

La voz de C. J. C. tiene música. Aunque hablara en un idioma ignorado, nosotros hubiéramos agradecido su charla. Las palabras castellanas que emplea son hermosas, de sonido grato: Tembleque, Lagartera, Rosa, Muerto, Campana, Sombra, Pájaro, Luna, Moza...

Hay a su lado una copa larga y alta para beber agua. Es hermosa también. Ahora la voz dice de un mendigo sin rostro que, humilde, mira el juego de pelota de los señoritos. Va vestido de harapos...

Camilo José lleva unas gafas de ver. Hay un momento en que son sus mejillas delgadas y es su barba; pero sus ojos ya no son ojos: Son dos cuartillas chicas, una a cada lado, en las cuencas, en los vidrios. Si entonces hubiésemos pintado, C. J. C. hubiera tenido la frente inteligente, la barba velluda, las mejillas flacas y, en vez de ojos, cuartillas blancas como pupilas de escultura griega.

El paisaje de la ventana va cambiando de color hasta que está todo negro. Entonces es cuando empiezan a verse lucecitas en las ventanas. Los gatos se aman en el tejado.

La voz de C. J. C. tiene un ronco son en alguna de sus inflexiones. Y nos desazonamos pensando que podía fallar aquella voz y podía acabarse aquello antes de tiempo. Pero Camilo José termina y todo el mundo hace sus comentarios.

Las luces se encienden. Cada uno quiere hacer resaltar su propio «yo». Y el encanto se escapa hacia el tejadillo de ventanas iluminadas. Hacia el mar que a lo lejos tiene amorosamente a la Isla de Cabrera, con su Cabo Lebeche, sus machos cabrios y su «Cova Blava».